

# 机械专业英语词汇

陶瓷 ceramics  
合成纤维 synthetic fibre  
电化学腐蚀 electrochemical corrosion  
车架 automotive chassis  
悬架 suspension  
转向器 redirector  
变速器 speed changer  
板料冲压 sheet metal parts  
孔加工 spot facing machining  
车间 workshop  
工程技术人员 engineer  
气动夹紧 pneuma lock  
数学模型 mathematical model  
画法几何 descriptive geometry  
机械制图 Mechanical drawing  
投影 projection  
视图 view  
剖视图 profile chart  
标准件 standard component  
零件图 part drawing  
装配图 assembly drawing  
尺寸标注 size marking  
技术要求 technical requirements  
刚度 rigidity  
内力 internal force  
位移 displacement  
截面 section  
疲劳极限 fatigue limit  
断裂 fracture  
塑性变形 plastic distortion  
脆性材料 brittleness material  
刚度准则 rigidity criterion  
垫圈 washer  
垫片 spacer  
直齿圆柱齿轮 straight toothed spur gear  
斜齿圆柱齿轮 helical-spur gear  
直齿锥齿轮 straight bevel gear  
运动简图 kinematic sketch  
齿轮齿条 pinion and rack  
蜗杆蜗轮 worm and worm gear  
虚约束 passive constraint  
曲柄 crank  
摇杆 racker

凸轮 cams  
共轭曲线 conjugate curve  
范成法 generation method  
定义域 definitional domain  
值域 range  
导数\微分 differential coefficient  
求导 derivation  
定积分 definite integral  
不定积分 indefinite integral  
曲率 curvature  
偏微分 partial differential  
毛坯 rough  
游标卡尺 slide caliper  
千分尺 micrometer calipers  
攻丝 tap  
二阶行列式 second order determinant  
逆矩阵 inverse matrix  
线性方程组 linear equations  
概率 probability  
随机变量 random variable  
排列组合 permutation and combination  
气体状态方程 equation of state of gas  
动能 kinetic energy  
势能 potential energy  
机械能守恒 conservation of mechanical energy

动量 momentum  
桁架 truss  
轴线 axes  
余子式 cofactor  
逻辑电路 logic circuit  
触发器 flip-flop  
脉冲波形 pulse shape  
数模 digital analogy  
液压传动机构 fluid drive mechanism  
机械零件 mechanical parts  
淬火冷却 quench  
淬火 hardening  
回火 tempering  
调质 hardening and tempering  
磨粒 abrasive grain  
结合剂 bonding agent  
砂轮 grinding wheel

后角 clearance angle  
龙门刨削 planing  
主轴 spindle  
主轴箱 headstock  
卡盘 chuck  
加工中心 machining center  
车刀 lathe tool  
车床 lathe  
钻削 镗削 bore  
车削 turning  
磨床 grinder  
基准 benchmark  
钳工 locksmith  
锻 forge  
压模 stamping  
焊 weld  
拉床 broaching machine  
拉孔 broaching  
装配 assembling  
铸造 found  
流体动力学 fluid dynamics  
流体力学 fluid mechanics  
加工 machining  
液压 hydraulic pressure  
切线 tangent  
机电一体化 mechatronics mechanical-electrical integration  
气压 air pressure pneumatic pressure  
稳定性 stability  
介质 medium  
液压驱动泵 fluid clutch  
液压泵 hydraulic pump  
阀门 valve  
失效 invalidation  
强度 intensity  
载荷 load  
应力 stress  
安全系数 safety factor  
可靠性 reliability  
螺纹 thread  
螺旋 helix  
键 spline  
销 pin  
滚动轴承 rolling bearing  
滑动轴承 sliding bearing

弹簧 spring  
制动器 arrester brake  
十字联结轴节 crosshead  
联轴器 coupling  
链 chain  
皮带 strap  
精加工 finish machining  
粗加工 rough machining  
变速箱体 gearbox casing  
腐蚀 rust  
氧化 oxidation  
磨损 wear  
耐用度 durability  
随机信号 random signal  
离散信号 discrete signal  
超声传感器 ultrasonic sensor  
集成电路 integrate circuit  
挡板 orifice plate  
残余应力 residual stress  
套筒 sleeve  
扭力 torsion  
冷加工 cold machining  
电动机 electromotor  
汽缸 cylinder  
过盈配合 interference fit  
热加工 hotwork  
摄像头 CCD camera  
倒角 rounding chamfer  
优化设计 optimal design  
工业造型设计 industrial moulding design  
有限元 finite element  
滚齿 hobbing  
插齿 gear shaping  
伺服电机 actuating motor  
铣床 milling machine  
钻床 drill machine  
镗床 boring machine  
步进电机 stepper motor  
丝杠 screw rod  
导轨 lead rail  
组件 subassembly  
可编程序逻辑控制器 Programmable Logic Controller PLC  
电火花加工 electric spark machining  
电火花线切割加工 electrical discharge wire - cutting

相图 phase diagram

热处理 heat treatment

固态相变 solid state phase changes

有色金属 nonferrous metal

陶瓷 ceramics

合成纤维 synthetic fibre

电化学腐蚀 electrochemical corrosion

车架 automotive chassis

悬架 suspension

转向器 redirector

变速器 speed changer

板料冲压 sheet metal parts

孔加工 spot facing machining

车间 workshop

工程技术人员 engineer

气动夹紧 pneuma lock

数学模型 mathematical model

画法几何 descriptive geometry

机械制图 Mechanical drawing

投影 projection

视图 view

剖视图 profile chart

标准件 standard component

零件图 part drawing

装配图 assembly drawing

尺寸标注 size marking

技术要求 technical requirements

刚度 rigidity

内力 internal force

位移 displacement

截面 section

疲劳极限 fatigue limit

断裂 fracture

塑性变形 plastic distortion

脆性材料 brittleness material

刚度准则 rigidity criterion

垫圈 washer

垫片 spacer

直齿圆柱齿轮 straight toothed spur gear

斜齿圆柱齿轮 helical-spur gear

直齿锥齿轮 straight bevel gear

运动简图 kinematic sketch

齿轮齿条 pinion and rack

蜗杆蜗轮 worm and worm gear  
虚约束 passive constraint  
曲柄 crank  
摇杆 racker  
凸轮 cams  
共轭曲线 conjugate curve  
范成法 generation method  
定义域 definitional domain  
值域 range  
导数\微分 differential coefficient  
求导 derivation  
定积分 definite integral  
不定积分 indefinite integral  
曲率 curvature  
偏微分 partial differential  
毛坯 rough  
游标卡尺 slide caliper  
千分尺 micrometer calipers  
攻丝 tap  
二阶行列式 second order determinant  
逆矩阵 inverse matrix  
线性方程组 linear equations  
概率 probability  
随机变量 random variable  
排列组合 permutation and combination  
气体状态方程 equation of state of gas  
动能 kinetic energy  
势能 potential energy  
机械能守恒 conservation of mechanical energy  
动量 momentum  
桁架 truss  
轴线 axes  
余子式 cofactor  
逻辑电路 logic circuit  
触发器 flip-flop  
脉冲波形 pulse shape  
数模 digital analogy  
液压传动机构 fluid drive mechanism  
机械零件 mechanical parts  
淬火冷却 quench  
淬火 hardening  
回火 tempering  
调质 hardening and tempering  
磨粒 abrasive grain

结合剂 bonding agent

砂轮 grinding wheel

Assembly line 组装线

Layout 布置图

Conveyer 流水线物料板

Rivet table 拉钉机

Rivet gun 拉钉枪

Screw driver 起子

Pneumatic screw driver 气动起子

worktable 工作桌

OOBA 开箱检查

fit together 组装在一起

fasten 锁紧(螺丝)

fixture 夹具(治具)

pallet 栈板

barcode 条码

barcode scanner 条码扫描器

fuse together 熔合

fuse machine 热压机

repair 修理

operator 作业员

QC 品管

supervisor 课长

ME 制造工程师

MT 制造生技

cosmetic inspect 外观检查

inner parts inspect 内部检查

thumb screw 大头螺丝

lbs. inch 磅、英寸

EMI gasket 导电条

front plate 前板

rear plate 后板

chassis 基座

bezel panel 面板

power button 电源按键

reset button 重置键

Hi-pot test of SPS 高源高压测试

Voltage switch of SPS 电源电压接拉键

sheet metal parts 冲件

plastic parts 塑胶件

SOP 制造业程序

material check list 物料检查表

work cell 工作间

trolley 台车  
carton 纸箱  
sub-line 支线  
left fork 叉车  
personnel resource department 人力资源部  
production department 生产部门  
planning department 企划部  
QC Section 品管科  
stamping factory 冲压厂  
painting factory 烤漆厂  
molding factory 成型厂  
common equipment 常用设备  
uncoiler and straightener 整平机  
punching machine 冲床  
robot 机械手  
hydraulic machine 油压机  
lathe 车床  
planer |plein|刨床  
miller 铣床  
grinder 磨床  
linear cutting 线切割  
electrical sparkle 电火花  
welder 电焊机  
staker=reviting machine 铆合机  
position 职务  
president 董事长  
general manager 总经理  
special assistant manager 特助  
factory director 厂长  
department director 部长  
deputy manager | =vice manager 副理  
section supervisor 课长  
deputy section supervisor =vice section supervisor 副课长  
group leader/supervisor 组长  
line supervisor 线长  
assistant manager 助理  
to move, to carry, to handle 搬运  
be put in storage 入库  
pack packing 包装  
to apply oil 擦油  
to file burr 锉毛刺  
final inspection 终检  
to connect material 接料  
to reverse material 翻料

wet station 沾湿台  
Tiana 天那水  
cleaning cloth 抹布  
to load material 上料  
to unload material 卸料  
to return material/stock to 退料  
scraped |\|'skr?pid|报废  
scrape ..v.刮;削  
deficient purchase 来料不良  
manufacture procedure 制程  
deficient manufacturing procedure 制程不良  
oxidation |\|' ks|\|'dei?n|氧化  
scratch 刮伤  
dents 压痕  
defective upsidng down 抽芽不良  
defective to staking 铆合不良  
embedded lump 镶块  
feeding is not in place 送料不到位  
stamping-missing 漏冲  
production capacity 生产力  
education and training 教育与训练  
proposal improvement 提案改善  
spare parts=buffer 备件  
forklift 叉车  
trailer=long vehicle 拖板车  
compound die 合模  
die locker 锁模器  
pressure plate=plate pinch 压板  
bolt 螺栓  
administration/general affairs dept.总务部  
automatic screwdriver 电动启子  
thickness gauge 厚薄规  
gauge(or jig)治具  
power wire 电源线  
buzzle 蜂鸣器  
defective product label 不良标签  
identifying sheet list 标示单  
location 地点  
present members 出席人员  
subject 主题  
conclusion 结论  
decision items 决议事项  
responsible department 负责单位  
pre-fixed finishing date 预定完成日

approved by / checked by / prepared by 核准/审核/承办  
PCE assembly production schedule sheet PCE 组装厂生产排配表  
model 机锤  
work order 工令  
revision 版次  
remark 备注  
production control confirmation 生产确认  
checked by 初审  
approved by 核准  
department 部门  
stock age analysis sheet 库存货龄分析表  
on-hand inventory 现有库存  
available material 良品可使用  
obsolete material 良品已呆滞  
to be inspected or reworked 待验或重工  
total 合计  
cause description 原因说明  
part number/ P/N 料号  
type 形态  
item/group/class 类别  
quality 品质  
prepared by 制表 notes 说明  
year-end physical inventory difference analysis sheet 年终盘点差异分析表  
physical inventory 盘点数量  
physical count quantity 帐面数量  
difference quantity 差异量  
cause analysis 原因分析  
raw materials 原料  
materials 物料  
finished product 成品  
semi-finished product 半成品  
packing materials 包材  
good product/accepted goods/ accepted parts/good parts 良品  
defective product/non-good parts 不良品  
disposed goods 处理品  
warehouse/hub 仓库  
on way location 在途仓  
oversea location 海外仓  
spare parts physical inventory list 备品盘点清单  
spare molds location 模具备品仓  
skid/pallet 栈板  
tox machine 自铆机  
wire EDM 线割  
EDM 放电机

coil stock 卷料  
sheet stock 片料  
tolerance 公差  
score=groove 压线  
cam block 滑块  
pilot 导正筒  
trim 剪外边  
pierce 剪内边  
drag form 压锻差  
pocket for the punch head 挂钩槽  
slug hole 废料孔  
feature die 公母模  
expansion dwg 展开图  
radius 半径  
shim(wedge) 楔子  
torch-flame cut 火焰切割  
set screw 止付螺丝  
form block 折刀  
stop pin 定位销  
round pierce punch=die button 圆冲子  
shape punch=die insert 异形子  
stock locater block 定位块  
under cut=scrap chopper 清角  
active plate 活动板  
baffle plate 挡块  
cover plate 盖板  
male die 公模  
female die 母模  
groove punch 压线冲子  
air-cushion eject-rod 气垫顶杆  
spring-box eject-plate 弹簧箱顶板  
bushing block 衬套  
insert 入块  
club car 高尔夫球车  
capability 能力  
parameter 参数  
factor 系数  
phosphate 皮膜化成  
viscosity 涂料粘度  
alkalidipping 脱脂  
main manifold 主集流脉  
bezel 斜视规  
blanking 穿落模  
dejecting 顶固模

demagnetization 去磁;消磁  
high-speed transmission 高速传递  
heat dissipation 热传 rack 上料  
degrease 脱脂  
rinse 水洗  
alkaline etch 酸咬  
desmut 剥黑膜  
D.I. rinse 纯水次  
Chromate 铬酸处理  
Anodize 阳性处理  
seal 封孔  
revision 版次  
part number/P/N 料号  
good products 良品  
scraped products 报放心品  
defective products 不良品  
finished products 成品  
disposed products 处理品  
barcode 条码  
flow chart 流程表单  
assembly 组装  
stamping 冲压  
molding 成型  
spare parts=buffer 备品  
coordinate 座标  
dismantle the die 折模  
auxiliary fuction 辅助功能  
poly-line 多义线  
heater band 加热片  
thermocouple 热电偶  
sand blasting 喷沙  
grit 砂砾  
derusting machine 除锈机  
degate 打浇口  
dryer 烘干机  
induction 感应  
induction light 感应光  
response=reaction=interaction 感应  
ram 连杆  
edge finder 巡边器  
concave 凸  
convex 凹  
short 射料不足  
nick 缺口

speck 瑕??  
shine 亮斑  
splay 银纹  
gas mark 焦痕  
delamination 起鳞  
cold slug 冷块  
blush 导色  
gouge 沟槽;凿槽  
satin texture 缎面咬花  
witness line 证示线  
patent 专利  
grit 沙砾  
granule=peuet=grain 细粒  
grit maker 抽粒机  
cushion 缓冲  
magnalium 镁铝合金  
magnesium 镁金  
metal plate 钣金  
lathe 车 mill 铨  
plane 刨  
grind 磨  
drill 钻  
boring 镗  
blinster 气泡  
fillet 镶;嵌边  
through-hole form 通孔形式  
voller pin formality 滚针形式  
cam driver 键模  
shank 摸柄  
crank shaft 曲柄轴  
augular offset 角度偏差  
velocity 速度  
production tempo 生产进度现状  
torque 扭矩  
spline=the multiple keys 花键  
quenching 淬火  
tempering 回火  
annealing 退火  
carbonization 碳化  
tungsten high speed steel 钨高速的  
moly high speed steel 钼高速的  
organic solvent 有机溶剂  
bracket 小磁导  
liaison 联络单

volatile 挥发性  
resistance 电阻  
ion 离子  
titrator 滴定仪  
beacon 警示灯  
coolant 冷却液  
crusher 破碎机  
阿基米德蜗杆 Archimedes worm  
安全系数 safety factor; factor of safety  
安全载荷 safe load  
凹面、凹度 concavity  
扳手 wrench  
板簧 flat leaf spring  
半圆键 woodruff key  
变形 deformation  
摆杆 oscillating bar  
摆动从动件 oscillating follower  
摆动从动件凸轮机构 cam with oscillating follower  
摆动导杆机构 oscillating guide-bar mechanism  
摆线齿轮 cycloidal gear  
摆线齿形 cycloidal tooth profile  
摆线运动规律 cycloidal motion  
摆线针轮 cycloidal-pin wheel  
包角 angle of contact  
保持架 cage  
背对背安装 back-to-back arrangement  
背锥 back cone ; normal cone  
背锥角 back angle  
背锥距 back cone distance  
比例尺 scale  
比热容 specific heat capacity  
闭式链 closed kinematic chain  
闭链机构 closed chain mechanism  
臂部 arm  
变频器 frequency converters  
变频调速 frequency control of motor speed  
变速 speed change  
变速齿轮 change gear change wheel  
变位齿轮 modified gear  
变位系数 modification coefficient  
标准齿轮 standard gear  
标准直齿轮 standard spur gear  
表面质量系数 superficial mass factor  
表面传热系数 surface coefficient of heat transfer

表面粗糙度 surface roughness  
并联式组合 combination in parallel  
并联机构 parallel mechanism  
并联组合机构 parallel combined mechanism  
并行工程 concurrent engineering  
并行设计 concurred design, CD  
不平衡相位 phase angle of unbalance  
不平衡 imbalance (or unbalance)  
不平衡量 amount of unbalance  
不完全齿轮机构 intermittent gearing  
波发生器 wave generator  
波数 number of waves  
补偿 compensation  
参数化设计 parameterization design, PD  
残余应力 residual stress  
操纵及控制装置 operation control device  
槽轮 Geneva wheel  
槽轮机构 Geneva mechanism ; Maltese cross  
槽数 Geneva numerate  
槽凸轮 groove cam  
侧隙 backlash  
差动轮系 differential gear train  
差动螺旋机构 differential screw mechanism  
差速器 differential  
常用机构 conventional mechanism; mechanism in common use  
车床 lathe  
承载量系数 bearing capacity factor  
承载能力 bearing capacity  
成对安装 paired mounting  
尺寸系列 dimension series  
齿槽 tooth space  
齿槽宽 spacewidth  
齿侧间隙 backlash  
齿顶高 addendum  
齿顶圆 addendum circle  
齿根高 dedendum  
齿根圆 dedendum circle  
齿厚 tooth thickness  
齿距 circular pitch  
齿宽 face width  
齿廓 tooth profile  
齿廓曲线 tooth curve  
齿轮 gear  
齿轮变速箱 speed-changing gear boxes

齿轮齿条机构 pinion and rack  
齿轮插刀 pinion cutter; pinion-shaped shaper cutter  
齿轮滚刀 hob ,hobbing cutter  
齿轮机构 gear  
齿轮轮坯 blank  
齿轮传动系 pinion unit  
齿轮联轴器 gear coupling  
齿条传动 rack gear  
齿数 tooth number  
齿数比 gear ratio  
齿条 rack  
齿条插刀 rack cutter; rack-shaped shaper cutter  
齿形链、无声链 silent chain  
齿形系数 form factor  
齿式棘轮机构 tooth ratchet mechanism  
插齿机 gear shaper  
重合点 coincident points  
重合度 contact ratio  
冲床 punch  
传动比 transmission ratio, speed ratio  
传动装置 gearing; transmission gear  
传动系统 driven system  
传动角 transmission angle  
传动轴 transmission shaft  
串联式组合 combination in series  
串联式组合机构 series combined mechanism  
串级调速 cascade speed control  
创新 innovation creation  
创新设计 creation design  
垂直载荷、法向载荷 normal load  
唇形橡胶密封 lip rubber seal  
磁流体轴承 magnetic fluid bearing  
从动带轮 driven pulley  
从动件 driven link, follower  
从动件平底宽度 width of flat-face  
从动件停歇 follower dwell  
从动件运动规律 follower motion  
从动轮 driven gear  
粗线 bold line  
粗牙螺纹 coarse thread  
大齿轮 gear wheel  
打包机 packer  
打滑 slipping  
带传动 belt driving

带轮 belt pulley  
带式制动器 band brake  
单列轴承 single row bearing  
单向推力轴承 single-direction thrust bearing  
单万向联轴节 single universal joint  
单位矢量 unit vector  
当量齿轮 equivalent spur gear; virtual gear  
当量齿数 equivalent teeth number; virtual number of teeth  
当量摩擦系数 equivalent coefficient of friction  
当量载荷 equivalent load  
刀具 cutter  
导数 derivative  
倒角 chamfer  
导热性 conduction of heat  
导程 lead  
导程角 lead angle  
等加等减速运动规律 parabolic motion; constant acceleration and deceleration motion  
等速运动规律 uniform motion; constant velocity motion  
等径凸轮 conjugate yoke radial cam  
等宽凸轮 constant-breadth cam  
等效构件 equivalent link  
等效力 equivalent force  
等效力矩 equivalent moment of force  
等效量 equivalent  
等效质量 equivalent mass  
等效转动惯量 equivalent moment of inertia  
等效动力学模型 dynamically equivalent model  
底座 chassis  
低副 lower pair  
点划线 chain dotted line  
(疲劳) 点蚀 pitting  
垫圈 gasket  
垫片密封 gasket seal  
碟形弹簧 belleville spring  
顶隙 bottom clearance  
定轴轮系 ordinary gear train; gear train with fixed axes  
动力学 dynamics  
动密封 kinematical seal  
动能 dynamic energy  
动力粘度 dynamic viscosity  
动力润滑 dynamic lubrication  
动平衡 dynamic balance  
动平衡机 dynamic balancing machine  
动态特性 dynamic characteristics

动态分析设计 dynamic analysis design  
动压力 dynamic reaction  
动载荷 dynamic load  
端面 transverse plane  
端面参数 transverse parameters  
端面齿距 transverse circular pitch  
端面齿廓 transverse tooth profile  
端面重合度 transverse contact ratio  
端面模数 transverse module  
端面压力角 transverse pressure angle  
锻造 forge  
对称循环应力 symmetry circulating stress  
对心滚子从动件 radial (or in-line ) roller follower  
对心直动从动件 radial (or in-line ) translating follower  
对心移动从动件 radial reciprocating follower  
对心曲柄滑块机构 in-line slider-crank (or crank-slider) mechanism  
多列轴承 multi-row bearing  
多楔带 poly V-belt  
多项式运动规律 polynomial motion  
多质量转子 rotor with several masses  
惰轮 idle gear  
额定寿命 rating life  
额定载荷 load rating  
II 级杆组 dyad  
发生线 generating line  
发生面 generating plane  
法面 normal plane  
法面参数 normal parameters  
法面齿距 normal circular pitch  
法面模数 normal module  
法面压力角 normal pressure angle  
法向齿距 normal pitch  
法向齿廓 normal tooth profile  
法向直廓蜗杆 straight sided normal worm  
法向力 normal force  
反馈式组合 feedback combining  
反向运动学 inverse ( or backward) kinematics  
反转法 kinematic inversion  
反正切 Arctan  
范成法 generating cutting  
仿形法 form cutting  
方案设计、概念设计 concept design, CD  
防振装置 shockproof device  
飞轮 flywheel

飞轮矩 moment of flywheel  
非标准齿轮 nonstandard gear  
非接触式密封 non-contact seal  
非周期性速度波动 aperiodic speed fluctuation  
非圆齿轮 non-circular gear  
粉末合金 powder metallurgy  
分度线 reference line; standard pitch line  
分度圆 reference circle; standard (cutting) pitch circle  
分度圆柱导程角 lead angle at reference cylinder  
分度圆柱螺旋角 helix angle at reference cylinder  
分母 denominator  
分子 numerator  
分度圆锥 reference cone; standard pitch cone  
分析法 analytical method  
封闭差动轮系 planetary differential  
复合铰链 compound hinge  
复合式组合 compound combining  
复合轮系 compound (or combined) gear train  
复合平带 compound flat belt  
复合应力 combined stress  
复式螺旋机构 Compound screw mechanism  
复杂机构 complex mechanism  
杆组 Assur group  
干涉 interference  
刚度系数 stiffness coefficient  
刚轮 rigid circular spline  
钢丝软轴 wire soft shaft  
刚体导引机构 body guidance mechanism  
刚性冲击 rigid impulse (shock)  
刚性转子 rigid rotor  
刚性轴承 rigid bearing  
刚性联轴器 rigid coupling  
高度系列 height series  
高速带 high speed belt  
高副 higher pair  
格拉晓夫定理 Grashoff's law  
根切 undercutting  
公称直径 nominal diameter  
高度系列 height series  
功 work  
工况系数 application factor  
工艺设计 technological design  
工作循环图 working cycle diagram  
工作机构 operation mechanism

工作载荷 external loads  
工作空间 working space  
工作应力 working stress  
工作阻力 effective resistance  
工作阻力矩 effective resistance moment  
公法线 common normal line  
公共约束 general constraint  
公制齿轮 metric gears  
功率 power  
功能分析设计 function analyses design  
共轭齿廓 conjugate profiles  
共轭凸轮 conjugate cam  
构件 link  
鼓风机 blower  
固定构件 fixed link; frame  
固体润滑剂 solid lubricant  
关节型操作器 jointed manipulator  
惯性力 inertia force  
惯性力矩 moment of inertia ,shaking moment  
惯性力平衡 balance of shaking force  
惯性力完全平衡 full balance of shaking force  
惯性力部分平衡 partial balance of shaking force  
惯性主矩 resultant moment of inertia  
惯性主矢 resultant vector of inertia  
冠轮 crown gear  
广义机构 generation mechanism  
广义坐标 generalized coordinate  
轨迹生成 path generation  
轨迹发生器 path generator  
滚刀 hob  
滚道 raceway  
滚动体 rolling element  
滚动轴承 rolling bearing  
滚动轴承代号 rolling bearing identification code  
滚针 needle roller  
滚针轴承 needle roller bearing  
滚子 roller  
滚子轴承 roller bearing  
滚子半径 radius of roller  
滚子从动件 roller follower  
滚子链 roller chain  
滚子链联轴器 double roller chain coupling  
滚珠丝杆 ball screw  
滚柱式单向超越离合器 roller clutch

过度切割 undercutting  
函数发生器 function generator  
函数生成 function generation  
含油轴承 oil bearing  
耗油量 oil consumption  
耗油量系数 oil consumption factor  
赫兹公式 H. Hertz equation  
合成弯矩 resultant bending moment  
合力 resultant force  
合力矩 resultant moment of force  
黑箱 black box  
横坐标 abscissa  
互换性齿轮 interchangeable gears  
花键 spline  
滑键、导键 feather key  
滑动轴承 sliding bearing  
滑动率 sliding ratio  
滑块 slider  
环面蜗杆 toroid helicoids worm  
环形弹簧 annular spring  
缓冲装置 shocks; shock-absorber  
灰铸铁 grey cast iron  
回程 return  
回转体平衡 balance of rotors  
混合轮系 compound gear train  
积分 integrate  
机电一体化系统设计 mechanical-electrical integration system design  
机构 mechanism  
机构分析 analysis of mechanism  
机构平衡 balance of mechanism  
机构学 mechanism  
机构运动设计 kinematic design of mechanism  
机构运动简图 kinematic sketch of mechanism  
机构综合 synthesis of mechanism  
机构组成 constitution of mechanism  
机架 frame, fixed link  
机架变换 kinematic inversion  
机器 machine  
机器人 robot  
机器人操作器 manipulator  
机器人学 robotics  
技术过程 technique process  
技术经济评价 technical and economic evaluation  
技术系统 technique system

机械 machinery

机械创新设计 mechanical creation design, MCD

机械系统设计 mechanical system design, MSD

机械动力分析 dynamic analysis of machinery

机械动力设计 dynamic design of machinery

机械动力学 dynamics of machinery

机械的现代设计 modern machine design

机械系统 mechanical system

机械利益 mechanical advantage

机械平衡 balance of machinery

机械手 manipulator

机械设计 machine design; mechanical design

机械特性 mechanical behavior

机械调速 mechanical speed governors

机械效率 mechanical efficiency

机械原理 theory of machines and mechanisms

机械运转不均匀系数 coefficient of speed fluctuation

机械无级变速 mechanical stepless speed changes

基础机构 fundamental mechanism

基本额定寿命 basic rating life

基于实例设计 case-based design, CBD

基圆 base circle

基圆半径 radius of base circle

基圆齿距 base pitch

基圆压力角 pressure angle of base circle

基圆柱 base cylinder

基圆锥 base cone

急回机构 quick-return mechanism

急回特性 quick-return characteristics

急回系数 advance-to return-time ratio

急回运动 quick-return motion

棘轮 ratchet

棘轮机构 ratchet mechanism

棘爪 pawl

极限位置 extreme (or limiting) position

极位夹角 crank angle between extreme (or limiting) positions

计算机辅助设计 computer aided design, CAD

计算机辅助制造 computer aided manufacturing, CAM

计算机集成制造系统 computer integrated manufacturing system, CIMS

计算力矩 factored moment; calculation moment

计算弯矩 calculated bending moment

加权系数 weighting efficient

加速度 acceleration

加速度分析 acceleration analysis

加速度曲线 acceleration diagram  
尖点 pointing; cusp  
尖底从动件 knife-edge follower  
间隙 backlash  
间歇运动机构 intermittent motion mechanism  
减速比 reduction ratio  
减速齿轮、减速装置 reduction gear  
减速器 speed reducer  
减摩性 anti-friction quality  
渐开螺旋面 involute helicoid  
渐开线 involute  
渐开线齿廓 involute profile  
渐开线齿轮 involute gear  
渐开线发生线 generating line of involute  
渐开线方程 involute equation  
渐开线函数 involute function  
渐开线蜗杆 involute worm  
渐开线压力角 pressure angle of involute  
渐开线花键 involute spline  
简谐运动 simple harmonic motion  
键 key  
键槽 keyway  
交变应力 repeated stress  
交变载荷 repeated fluctuating load  
交叉带传动 cross-belt drive  
交错轴斜齿轮 crossed helical gears  
胶合 scoring  
角加速度 angular acceleration  
角速度 angular velocity  
角速比 angular velocity ratio  
角接触球轴承 angular contact ball bearing  
角接触推力轴承 angular contact thrust bearing  
角接触向心轴承 angular contact radial bearing  
角接触轴承 angular contact bearing  
铰链、枢纽 hinge  
校正平面 correcting plane  
接触应力 contact stress  
接触式密封 contact seal  
阶梯轴 multi-diameter shaft  
结构 structure  
结构设计 structural design  
截面 section  
节点 pitch point  
节距 circular pitch; pitch of teeth

节线 pitch line  
节圆 pitch circle  
节圆齿厚 thickness on pitch circle  
节圆直径 pitch diameter  
节圆锥 pitch cone  
节圆锥角 pitch cone angle  
解析设计 analytical design  
紧边 tight-side  
紧固件 fastener  
径节 diametral pitch  
径向 radial direction  
径向当量动载荷 dynamic equivalent radial load  
径向当量静载荷 static equivalent radial load  
径向基本额定动载荷 basic dynamic radial load rating  
径向基本额定静载荷 basic static radial load rating  
径向接触轴承 radial contact bearing  
径向平面 radial plane  
径向游隙 radial internal clearance  
径向载荷 radial load  
径向载荷系数 radial load factor  
径向间隙 clearance  
静力 static force  
静平衡 static balance  
静载荷 static load  
静密封 static seal  
局部自由度 passive degree of freedom  
矩阵 matrix  
矩形螺纹 square threaded form  
锯齿形螺纹 buttress thread form  
矩形牙嵌式离合器 square-jaw positive-contact clutch  
绝对尺寸系数 absolute dimensional factor  
绝对运动 absolute motion  
绝对速度 absolute velocity  
均衡装置 load balancing mechanism  
抗压强度 compression strength  
开口传动 open-belt drive  
开式链 open kinematic chain  
开链机构 open chain mechanism  
可靠度 degree of reliability  
可靠性 reliability  
可靠性设计 reliability design, RD  
空气弹簧 air spring  
空间机构 spatial mechanism  
空间连杆机构 spatial linkage

空间凸轮机构 spatial cam  
空间运动副 spatial kinematic pair  
空间运动链 spatial kinematic chain  
空转 idle  
宽度系列 width series  
框图 block diagram  
雷诺方程 Reynolds's equation  
离心力 centrifugal force  
离心应力 centrifugal stress  
离合器 clutch  
离心密封 centrifugal seal  
理论廓线 pitch curve  
理论啮合线 theoretical line of action  
隶属度 membership  
力 force  
力多边形 force polygon  
力封闭型凸轮机构 force-drive (or force-closed) cam mechanism  
力矩 moment  
力平衡 equilibrium  
力偶 couple  
力偶矩 moment of couple  
连杆 connecting rod, coupler  
连杆机构 linkage  
连杆曲线 coupler-curve  
连心线 line of centers  
链 chain  
链传动装置 chain gearing  
链轮 sprocket sprocket-wheel sprocket gear chain wheel  
联组 V 带 tight-up V belt  
联轴器 coupling shaft coupling  
两维凸轮 two-dimensional cam  
临界转速 critical speed  
六杆机构 six-bar linkage  
龙门刨床 double Haas planer  
轮坯 blank  
轮系 gear train  
螺杆 screw  
螺距 thread pitch  
螺母 screw nut  
螺旋锥齿轮 helical bevel gear  
螺钉 screws  
螺栓 bolts  
螺紋导程 lead  
螺紋效率 screw efficiency

螺旋传动 power screw  
螺旋密封 spiral seal  
螺纹 thread (of a screw)  
螺旋副 helical pair  
螺旋机构 screw mechanism  
螺旋角 helix angle  
螺旋线 helix ,helical line  
绿色设计 green design design for environment  
马耳他机构 Geneva wheel Geneva gear  
马耳他十字 Maltese cross  
脉动无级变速 pulsating stepless speed changes  
脉动循环应力 fluctuating circulating stress  
脉动载荷 fluctuating load  
铆钉 rivet  
迷宫密封 labyrinth seal  
密封 seal  
密封带 seal belt  
密封胶 seal gum  
密封元件 potted component  
密封装置 sealing arrangement  
面对面安装 face-to-face arrangement  
面向产品生命周期设计 design for product's life cycle, DPLC  
名义应力、公称应力 nominal stress  
模块化设计 modular design, MD  
模块化传动系统 modular system  
模辐箱 morphology box  
模糊集 fuzzy set  
模糊评价 fuzzy evaluation  
模数 module  
摩擦 friction  
摩擦角 friction angle  
摩擦力 friction force  
摩擦学设计 tribology design, TD  
摩擦阻力 frictional resistance  
摩擦力矩 friction moment  
摩擦系数 coefficient of friction  
摩擦圆 friction circle  
磨损 abrasion wear; scratching  
末端执行器 end-effector  
目标函数 objective function  
耐腐蚀性 corrosion resistance  
耐磨性 wear resistance  
挠性机构 mechanism with flexible elements  
挠性转子 flexible rotor

内齿轮 internal gear  
内齿圈 ring gear  
内力 internal force  
内圈 inner ring  
能量 energy  
能量指示图 viscosity  
逆时针 counterclockwise (or anticlockwise)  
啮出 engaging-out  
啮合 engagement, mesh, gearing  
啮合点 contact points  
啮合角 working pressure angle  
啮合线 line of action  
啮合线长度 length of line of action  
啮入 engaging-in  
牛头刨床 shaper  
凝固点 freezing point; solidifying point  
扭转应力 torsion stress  
扭矩 moment of torque  
扭簧 helical torsion spring  
诺模图 Nomogram  
O 形密封圈密封 O ring seal  
盘形凸轮 disk cam  
盘形转子 disk-like rotor  
抛物线运动 parabolic motion  
疲劳极限 fatigue limit  
疲劳强度 fatigue strength  
偏置式 offset  
偏(心)距 offset distance  
偏心率 eccentricity ratio  
偏心质量 eccentric mass  
偏距圆 offset circle  
偏心盘 eccentric  
偏置滚子从动件 offset roller follower  
偏置尖底从动件 offset knife-edge follower  
偏置曲柄滑块机构 offset slider-crank mechanism  
拼接 matching  
评价与决策 evaluation and decision  
频率 frequency  
平带 flat belt  
平带传动 flat belt driving  
平底从动件 flat-face follower  
平底宽度 face width  
平分线 bisector  
平均应力 average stress

平均中径 mean screw diameter  
平均速度 average velocity  
平衡 balance  
平衡机, balancing machine  
平衡品质 balancing quality  
平衡平面 correcting plane  
平衡质量 balancing mass  
平衡重 counterweight  
平衡转速 balancing speed  
平面副 planar pair, flat pair  
平面机构 planar mechanism  
平面运动副 planar kinematic pair  
平面连杆机构 planar linkage  
平面凸轮 planar cam  
平面凸轮机构 planar cam mechanism  
平面轴斜齿轮 parallel helical gears  
普通平键 parallel key  
其他常用机构 other mechanism in common use  
起动阶段 starting period  
启动力矩 starting torque  
气动机构 pneumatic mechanism  
奇异位置 singular position  
起始啮合点 initial contact , beginning of contact  
气体轴承 gas bearing  
千斤顶 jack  
嵌入键 sunk key  
强迫振动 forced vibration  
切齿深度 depth of cut  
曲柄 crank  
曲柄存在条件 Grashoff's law  
曲柄导杆机构 crank shaper (guide-bar) mechanism  
曲柄滑块机构 slider-crank (or crank-slider) mechanism  
曲柄摇杆机构 crank-rocker mechanism  
曲齿锥齿轮 spiral bevel gear  
曲率 curvature  
曲率半径 radius of curvature  
曲面从动件 curved-shoe follower  
曲线拼接 curve matching  
曲线运动 curvilinear motion  
曲轴 crank shaft  
驱动力 driving force  
驱动力矩 driving moment (torque)  
全齿高 whole depth  
权重集 weight sets

球 ball  
球面滚子 convex roller  
球轴承 ball bearing  
球面副 spheric pair  
球面渐开线 spherical involute  
球面运动 spherical motion  
球销副 sphere-pin pair  
球坐标操作器 polar coordinate manipulator  
燃点 spontaneous ignition  
热平衡 heat balance; thermal equilibrium  
人字齿轮 herringbone gear  
冗余自由度 redundant degree of freedom  
柔轮 flexspline  
柔性冲击 flexible impulse; soft shock  
柔性制造系统 flexible manufacturing system; FMS  
柔性自动化 flexible automation  
润滑油膜 lubricant film  
润滑装置 lubrication device  
润滑 lubrication  
润滑剂 lubricant  
三角形花键 serration spline  
三角形螺纹 V thread screw  
三维凸轮 three-dimensional cam  
三心定理 Kennedy`s theorem  
砂轮越程槽 grinding wheel groove  
砂漏 hour-glass  
少齿差行星传动 planetary drive with small teeth difference  
设计方法学 design methodology  
设计变量 design variable  
设计约束 design constraints  
深沟球轴承 deep groove ball bearing  
生产阻力 productive resistance  
升程 rise  
升距 lift  
实际廓线 cam profile  
十字滑块联轴器 double slider coupling; Oldham`s coupling  
矢量 vector  
输出功 output work  
输出构件 output link  
输出机构 output mechanism  
输出力矩 output torque  
输出轴 output shaft  
输入构件 input link  
数学模型 mathematic model

实际啮合线 actual line of action  
双滑块机构 double-slider mechanism, ellipsograph  
双曲柄机构 double crank mechanism  
双曲面齿轮 hyperboloid gear  
双头螺柱 studs  
双万向联轴节 constant-velocity (or double) universal joint  
双摇杆机构 double rocker mechanism  
双转块机构 Oldham coupling  
双列轴承 double row bearing  
双向推力轴承 double-direction thrust bearing  
松边 slack-side  
顺时针 clockwise  
瞬心 instantaneous center  
死点 dead point  
四杆机构 four-bar linkage  
速度 velocity  
速度不均匀(波动)系数 coefficient of speed fluctuation  
速度波动 speed fluctuation  
速度曲线 velocity diagram  
速度瞬心 instantaneous center of velocity  
塔轮 step pulley  
踏板 pedal  
台钳、虎钳 vice  
太阳轮 sun gear  
弹性滑动 elasticity sliding motion  
弹性联轴器 elastic coupling flexible coupling  
弹性套柱销联轴器 rubber-cushioned sleeve bearing coupling  
套筒 sleeve  
梯形螺纹 acme thread form  
特殊运动链 special kinematic chain  
特性 characteristics  
替代机构 equivalent mechanism  
调节 modulation, regulation  
调心滚子轴承 self-aligning roller bearing  
调心球轴承 self-aligning ball bearing  
调心轴承 self-aligning bearing  
调速 speed governing  
调速电动机 adjustable speed motors  
调速系统 speed control system  
调压调速 variable voltage control  
调速器 regulator, governor  
铁磁流体密封 ferrofluid seal  
停车阶段 stopping phase  
停歇 dwell

同步带 synchronous belt  
同步带传动 synchronous belt drive  
凸的, 凸面体 convex  
凸轮 cam  
凸轮倒置机构 inverse cam mechanism  
凸轮机构 cam, cam mechanism  
凸轮廓线 cam profile  
凸轮廓线绘制 layout of cam profile  
凸轮理论廓线 pitch curve  
凸缘联轴器 flange coupling  
图册、图谱 atlas  
图解法 graphical method  
推程 rise  
推力球轴承 thrust ball bearing  
推力轴承 thrust bearing  
退刀槽 tool withdrawal groove  
退火 anneal  
陀螺仪 gyroscope  
V带 V belt  
外力 external force  
外圈 outer ring  
外形尺寸 boundary dimension  
万向联轴器 Hooks coupling universal coupling  
外齿轮 external gear  
弯曲应力 beading stress  
弯矩 bending moment  
腕部 wrist  
往复移动 reciprocating motion  
往复式密封 reciprocating seal  
网上设计 on-net design, OND  
微动螺旋机构 differential screw mechanism  
位移 displacement  
位移曲线 displacement diagram  
位姿 pose, position and orientation  
稳定运转阶段 steady motion period  
稳健设计 robust design  
蜗杆 worm  
蜗杆传动机构 worm gearing  
蜗杆头数 number of threads  
蜗杆直径系数 diametral quotient  
蜗杆蜗轮机构 worm and worm gear  
蜗杆形凸轮步进机构 worm cam interval mechanism  
蜗杆旋向 hands of worm  
蜗轮 worm gear

涡圈形盘簧 power spring  
无级变速装置 stepless speed changes devices  
无穷大 infinite  
系杆 crank arm, planet carrier  
现场平衡 field balancing  
向心轴承 radial bearing  
向心力 centrifugal force  
相对速度 relative velocity  
相对运动 relative motion  
相对间隙 relative gap  
象限 quadrant  
橡皮泥 plasticine  
细牙螺纹 fine threads  
销 pin  
消耗 consumption  
小齿轮 pinion  
小径 minor diameter  
橡胶弹簧 balata spring  
修正梯形加速度运动规律 modified trapezoidal acceleration motion  
修正正弦加速度运动规律 modified sine acceleration motion  
斜齿圆柱齿轮 helical gear  
斜键、钩头楔键 taper key  
泄漏 leakage  
谐波齿轮 harmonic gear  
谐波传动 harmonic driving  
谐波发生器 harmonic generator  
斜齿轮的当量直齿轮 equivalent spur gear of the helical gear  
心轴 spindle  
行程速度变化系数 coefficient of travel speed variation  
行程速比系数 advance-to return-time ratio  
行星齿轮装置 planetary transmission  
行星轮 planet gear  
行星轮变速装置 planetary speed changing devices  
行星轮系 planetary gear train  
形封闭凸轮机构 positive-drive (or form-closed) cam mechanism  
虚拟现实 virtual reality  
虚拟现实技术 virtual reality technology, VRT  
虚拟现实设计 virtual reality design, VRD  
虚约束 redundant (or passive) constraint  
许用不平衡量 allowable amount of unbalance  
许用压力角 allowable pressure angle  
许用应力 allowable stress; permissible stress  
悬臂结构 cantilever structure  
悬臂梁 cantilever beam

循环功率流 circulating power load  
旋转力矩 running torque  
旋转式密封 rotating seal  
旋转运动 rotary motion  
选型 type selection  
压力 pressure  
压力中心 center of pressure  
压缩机 compressor  
压应力 compressive stress  
压力角 pressure angle  
牙嵌式联轴器 jaw (teeth) positive-contact coupling  
雅可比矩阵 Jacobi matrix  
摇杆 rocker  
液力传动 hydrodynamic drive  
液力耦合器 hydraulic couplers  
液体弹簧 liquid spring  
液压无级变速 hydraulic stepless speed changes  
液压机构 hydraulic mechanism  
一般化运动链 generalized kinematic chain  
移动从动件 reciprocating follower  
移动副 prismatic pair, sliding pair  
移动关节 prismatic joint  
移动凸轮 wedge cam  
盈亏功 increment or decrement work  
应力幅 stress amplitude  
应力集中 stress concentration  
应力集中系数 factor of stress concentration  
应力图 stress diagram  
应力—应变图 stress-strain diagram  
优化设计 optimal design  
油杯 oil bottle  
油壶 oil can  
油沟密封 oily ditch seal  
有害阻力 useless resistance  
有益阻力 useful resistance  
有效拉力 effective tension  
有效圆周力 effective circle force  
有害阻力 detrimental resistance  
余弦加速度运动 cosine acceleration (or simple harmonic) motion  
预紧力 preload  
原动机 primer mover  
圆带 round belt  
圆带传动 round belt drive  
圆弧齿厚 circular thickness

圆弧圆柱蜗杆 hollow flank worm  
圆角半径 fillet radius  
圆盘摩擦离合器 disc friction clutch  
圆盘制动器 disc brake  
原动机, prime mover  
原始机构 original mechanism  
圆形齿轮 circular gear  
圆柱滚子 cylindrical roller  
圆柱滚子轴承 cylindrical roller bearing  
圆柱副 cylindric pair  
圆柱式凸轮步进运动机构 barrel (cylindric) cam  
圆柱螺旋拉伸弹簧 cylindroid helical-coil extension spring  
圆柱螺旋扭转弹簧 cylindroid helical-coil torsion spring  
圆柱螺旋压缩弹簧 cylindroid helical-coil compression spring  
圆柱凸轮 cylindrical cam  
圆柱蜗杆 cylindrical worm  
圆柱坐标操作器 cylindrical coordinate manipulator  
圆锥螺旋扭转弹簧 conoid helical-coil compression spring  
圆锥滚子 tapered roller  
圆锥滚子轴承 tapered roller bearing  
圆锥齿轮机构 bevel gears  
圆锥角 cone angle  
原动件 driving link  
约束 constraint  
约束条件 constraint condition  
约束反力 constraining force  
跃度 jerk  
跃度曲线 jerk diagram  
运动倒置 kinematic inversion  
运动方案设计 kinematic precept design  
运动分析 kinematic analysis  
运动副 kinematic pair  
运动构件 moving link  
运动简图 kinematic sketch  
运动链 kinematic chain  
运动失真 undercutting  
运动设计 kinematic design  
运动周期 cycle of motion  
运动综合 kinematic synthesis  
运转不均匀系数 coefficient of velocity fluctuation  
运动粘度 kinematic viscosity  
载荷 load  
载荷—变形曲线 load—deformation curve  
载荷—变形图 load—deformation diagram

窄 V 带 narrow V belt  
毡圈密封 felt ring seal  
展成法 generating  
张紧力 tension  
张紧轮 tension pulley  
振动 vibration  
振动力矩 shaking couple  
振动频率 frequency of vibration  
振幅 amplitude of vibration  
正切机构 tangent mechanism  
正向运动学 direct (forward) kinematics  
正弦机构 sine generator, scotch yoke  
织布机 loom  
正应力、法向应力 normal stress  
制动器 brake  
直齿圆柱齿轮 spur gear  
直齿锥齿轮 straight bevel gear  
直角三角形 right triangle  
直角坐标操作器 Cartesian coordinate manipulator  
直径系数 diametral quotient  
直径系列 diameter series  
直廓环面蜗杆 hindley worm  
直线运动 linear motion  
直轴 straight shaft  
质量 mass  
质心 center of mass  
执行构件 executive link; working link  
质径积 mass-radius product  
智能化设计 intelligent design, ID  
中间平面 mid-plane  
中心距 center distance  
中心距变动 center distance change  
中心轮 central gear  
中径 mean diameter  
终止啮合点 final contact, end of contact  
周节 pitch  
周期性速度波动 periodic speed fluctuation  
周转轮系 epicyclic gear train  
肘形机构 toggle mechanism  
轴 shaft  
轴承盖 bearing cup  
轴承合金 bearing alloy  
轴承座 bearing block  
轴承高度 bearing height

轴承宽度 bearing width  
轴承内径 bearing bore diameter  
轴承寿命 bearing life  
轴承套圈 bearing ring  
轴承外径 bearing outside diameter  
轴颈 journal  
轴瓦、轴承衬 bearing bush  
轴端挡圈 shaft end ring  
轴环 shaft collar  
轴肩 shaft shoulder  
轴角 shaft angle  
轴向 axial direction  
轴向齿廓 axial tooth profile  
轴向当量动载荷 dynamic equivalent axial load  
轴向当量静载荷 static equivalent axial load  
轴向基本额定动载荷 basic dynamic axial load rating  
轴向基本额定静载荷 basic static axial load rating  
轴向接触轴承 axial contact bearing  
轴向平面 axial plane  
轴向游隙 axial internal clearance  
轴向载荷 axial load  
轴向载荷系数 axial load factor  
轴向分力 axial thrust load  
主动件 driving link  
主动齿轮 driving gear  
主动带轮 driving pulley  
转动导杆机构 whitworth mechanism  
转动副 revolute (turning) pair  
转速 swiveling speed rotating speed  
转动关节 revolute joint  
转轴 revolving shaft  
转子 rotor  
转子平衡 balance of rotor  
装配条件 assembly condition  
锥齿轮 bevel gear  
锥顶 common apex of cone  
锥距 cone distance  
锥轮 bevel pulley; bevel wheel  
锥齿轮的当量直齿轮 equivalent spur gear of the bevel gear  
锥面包络圆柱蜗杆 milled helicoids worm  
准双曲面齿轮 hypoid gear  
子程序 subroutine  
子机构 sub-mechanism  
自动化 automation

自锁 self-locking  
自锁条件 condition of self-locking  
自由度 degree of freedom, mobility  
总重合度 total contact ratio  
总反力 resultant force  
总效率 combined efficiency; overall efficiency  
组成原理 theory of constitution  
组合齿形 composite tooth form  
组合安装 stack mounting  
组合机构 combined mechanism  
阻抗力 resistance  
最大盈亏功 maximum difference work between plus and minus work  
纵向重合度 overlap contact ratio  
纵坐标 ordinate  
组合机构 combined mechanism  
最少齿数 minimum teeth number  
最小向径 minimum radius  
作用力 applied force  
坐标系 coordinate frame  
3D coordinate measurement 三次元量床 boring machine 搪孔机  
cnc milling machine CNC 铣床 contouring machine 轮廓铣床  
copy grinding machine 仿形磨床 copy lathe 仿形车床  
copy milling machine 仿形铣床 copy shaping machine 仿形刨床  
cylindrical grinding machine 外圆磨床 die spotting machine 合模机  
drilling machine 孔机 engraving machine 雕刻机  
engraving E.D.M. 雕模放置加工机 form grinding machine 成形磨床  
graphite machine 石墨加工机 horizontal boring machine 卧式搪孔机  
horizontal machine center 卧式加工制造中心 internal cylindrical machine 内圆磨床  
jig boring machine 治具搪孔机 jig grinding machine 治具磨床  
lap machine 研磨机 machine center 加工制造中心  
multi model miller 靠磨铣床 NC drilling machine NC 钻床  
NC grinding machine NC 磨床 NC lathe NC 车床  
NC programming system NC 程式制作系统 planer 龙门刨床  
profile grinding machine 投影磨床 projection grinder 投影磨床  
radial drilling machine 旋臂床 shaper 牛头刨床  
surface grinder 平面磨床 try machine 试模机  
turret lathe 转塔车床 universal tool grinding machine 万能工具磨床  
vertical machine center 立式加工制造中心 wire E.D.M. 线割放电加工机  
barrel 滚筒(加工) bending 波纹加工  
broaching 拉刀切削 centering 定中心  
cutting 切削 cylindrical lathe cutting 外圆车削  
electric discharge machine 放电加工 electrolytic grinding 电解研磨  
embossing 压花加工 facing 面车削  
filing 锉刀修润 hand finishing 手工修润

hemming 卷边加工 hobbing 滚齿加工  
joggling 摇动加工 lapping 抛光/研磨修润  
laser beam machining 雷射加工 lathe cutting 车床车削  
planning 刨削加工 polishing 抛亮光  
reaming 绞孔修润 rough machining 粗切削  
rounding 圆形加工 sawing 锯削  
scaling 清除钢锭缺陷 shaping 成形加工  
skiving 表面研磨 slotting 切缝切削  
taper turning 锥度车削 thread cutting 螺纹切削  
ultrasonic machining 超音波加工 up cut milling 逆铣加工  
alloy tool steel 合金工具钢 aluminium alloy 铝合金  
bearing alloy 轴承合金 blister steel 浸碳钢  
bonderized steel sheet 邦德防锈钢板 carbon tool steel 碳素工具钢  
clad sheet 被覆板 clod work die steel 冷锻模用钢  
emery 金刚砂 ferrostic pressure 钢铁水静压力  
forging die steel 锻造模用钢 galvanized steel sheet 镀锌铁板  
hard alloy steel 超硬合金钢 high speed tool steel 高速度工具钢  
hot work die steel 热锻模用钢 low alloy tool steel 特殊工具钢  
low manganese casting steel 低锰铸钢 marging steel 马式体高强度热处理钢  
maratrix alloy 马特里斯合金 meehanite cast iron 米汉纳铸钢  
meehanite metal 米汉纳铁 merchant iron 市售钢材  
molybdenum high speed steel 钼系高速钢 molybdenum steel 钼钢  
nickel chromium steel 镍铬钢 prehardened steel 顶硬钢  
silicon steel sheet 矽钢板 stainless steel 不锈钢  
tin plated steel sheet 镀锡铁板 tough pitch copper 韧铜  
troostite 吐粒散铁 tungsten steel ? 钢  
vinyl tapped steel sheet 塑胶覆面钢板  
acetylene 乙炔 ampere 电流安培  
angle welding 角焊 arc 电弧  
argon arc welding 氩弧焊接 bare electrode 光熔接条  
butt welding 对接焊接 camber 电弧弯曲  
cascade 阶叠熔接法 clad weld 被覆熔接  
crator 焊疤 excess metal 多余金属  
filler rod 焊条 fillet weld 填角焊接  
gas shield 气体遮蔽 groove welding 起槽熔接  
hand face shield 手握面罩 hard facing 硬表面堆焊  
jig welding 工模焊接 laser beam welding 雷射光焊接  
metal electrode insert gas welding MIG 熔接 nugget 点焊熔核  
overlaying 堆焊 peening of welding 珠击熔接法  
plug welding 塞孔熔接 positioned welding 正向熔接  
pressure welding 压焊 propane gas cutting 丙烷气切割  
pure nickel electrode 纯镍熔接条 reinforcement of weld 加强焊接  
resist 抗蚀护膜 root running 背面熔接  
seam 焊缝 seaming 接合

seam welding 流缝熔接 series seam welding 串联缝熔接

skip welding process 跳焊法 spark 火花

spot welding 点焊接 stitch welding 针角焊接

stud arc welding 电弧焊接 under laying 下部焊层

void 焊接空隙 weld flow mark 焊接流痕

weld flush 焊缝凸起 weld line 焊接纹

weld mark 焊接痕 weld penetration 熔接透入

weld zone 焊接区 welding 焊接

welding bead 焊接泡 welding direction 焊接方向

welding distortion 焊接变形 welding flux 焊剂

welding ground 电熔接地 welding interval 焊接周期

welding stress 熔接应变 welding torch 熔接气炬

molding 成型

spare parts=buffer 备品

coordinate 座标

dismantle the die 折模

auxiliary fuction 辅助功能

poly-line 多义线

heater band 加热片

thermocouple 热电偶

sand blasting 喷沙

grit 砂砾

derusting machine 除锈机

degate 打浇口

dryer 烘干机

induction 感应

induction light 感应光

response=reaction=interaction 感应

ram 连杆

edge finder 巡边器

concave 凸

convex 凹

short 射料不足

nick 缺口

speck 瑕??

shine 亮斑

splay 银纹

gas mark 焦痕

delamination 起鳞

cold slug 冷块

blush 导色

gouge 沟槽; 凿槽

satin texture 段面咬花

witness line 证示线

patent 专利  
grit 沙砾  
granule=peuet=grain 细粒  
grit maker 抽粒机  
cushion 缓冲  
magnalium 镁铝合金  
magnesium 镁金  
metal plate 钣金  
lathe 车 mill 铣  
plane 刨  
grind 磨  
drill 钻  
boring 镗  
blinster 气泡  
fillet 镶;嵌边  
through-hole form 通孔形式  
voller pin formality 滚针形式  
cam driver 键楔  
shank 摸柄  
crank shaft 曲柄轴  
augular offset 角度偏差  
velocity 速度  
production tempo 生产进度现状  
torque 扭矩  
spline=the multiple keys 花键  
quenching 淬火  
tempering 回火  
annealing 退火  
carbonization 碳化  
tungsten high speed steel 钨高速的  
moly high speed steel 钼高速的  
organic solvent 有机溶剂  
bracket 小磁导  
liaison 联络单  
volatile 挥发性  
resistance 电阻  
ion 离子  
titrator 滴定仪  
beacon 警示灯  
coolant 冷却液  
crusher 破碎机

点 dot

点阵间距：点阵间隔 lattice spacing

点焊接 spot welding  
醛树脂；电玉 ureaformaldehyde (UF)  
十八画  
断面线 cross hatching line  
断裂 fracture  
断路器 miniature circuit breaker (MCB)  
柜 carcase  
台夹；固定夹 bench holdfast  
台阻 bench stop  
台垫；垫板 bench hook  
簧片 spring  
简单齿轮系 simple gear train  
简谐运动 simple harmonic motion 廿三画  
纤维 fibre  
纤维板 fibre board  
纤维素醋酸酯 cellulose acetate (CA)  
变形；扭曲 distortion  
变速系统 speed control system  
变压器；火牛 transformer  
逻辑状态 logic state  
逻辑门 logic gate  
髓线 medullary ray  
体积 volume  
鹤嘴钳 snipe nose pliers  
廿四画  
灵敏度 sensitivity  
廿五画  
镶边 lipping  
廿六画  
钻 drill  
钻孔；钻削 drill; drilling  
钻床 drilling machine  
钻嘴 bit  
钻头夹盘 drill chuck  
钻头扳手 drill chuck key  
凿 chisel  
凿切 chiselling  
凿身 chisel blade  
其它  
G 字夹 G clamp  
G 码 G code  
M 码 M code  
PN 结 PN junction  
PVC 胶；聚氯乙烯 polyvinyl chloride (PVC)

T 尺 ; 丁字尺 tee square  
T 字叉棒 tee bridle joint  
T 角棒 tee angle joint  
T 型接合 tee joint  
V 字板 V-board  
V 形坑带和滑轮 vee belt and pulley  
V 形枕 V block  
V 型槽座与钳 vee block & clamp

Assembly line 组装线

Layout 布置图

Conveyer 流水线物料板

Rivet table 拉钉机

Rivet gun 拉钉枪

Screw driver 起子

Electric screw driver 电动起子

Pneumatic screw driver 气动起子

worktable 工作桌

OOBA 开箱检查

fit together 组装在一起

fasten 锁紧(螺丝)

fixture 夹具(治具)

pallet 栈板

barcode 条码

barcode scanner 条码扫描器

fuse together 熔合

fuse machine 热熔机

repair 修理

operator 作业员

QC 品管

supervisor 课长

ME 制造工程师

MT 制造生技

cosmetic inspect 外观检查

inner parts inspect 内部检查

thumb screw 大头螺丝

lbs. inch 磅、英寸

EMI gasket 导电条

front plate 前板

rear plate 后板

chassis 基座

bezel panel 面板

power button 电源按键

reset button 重置键

Hi-pot test of SPS 高源高压测试  
Voltage switch of SPS  
电源电压接拉键  
sheet metal parts 冲件  
plastic parts 塑胶件  
SOP 制造业程序  
material check list 物料检查表  
work cell 工作间  
trolley 台车  
carton 纸箱  
sub-line 支线  
left fork 叉车  
production department 生产部门  
planning department 企划部  
QC Section 品管科  
stamping factory 冲压厂  
painting factory 烤漆厂  
molding factory 成型厂  
common equipment 常用设备  
uncoiler and straightener 整平机  
punching machine 冲床  
robot 机械手  
hydraulic machine 油压机  
lathe 车床  
planer |'plein?|刨床  
miller 铣床  
grinder 磨床  
driller 铣床  
linear cutting 线切割  
electrical sparkle 电火花  
welder 电焊机  
staker=reviting machine 铆合机  
position 职务  
president 董事长  
general manager 总经理  
special assistant manager 特助  
factory director 厂长  
department director 部长  
deputy manager | =vice manager 副理  
section supervisor 课长  
deputy section supervisor =vice section supervisor 副课长  
group leader/supervisor 组长  
line supervisor 线长  
assistant manager 助理

to move, to carry, to handle 搬运  
be put in storage 入库  
pack packing 包装  
to apply oil 擦油  
to file burr 锉毛刺  
final inspection 终检  
to connect material 接料  
to reverse material 翻料  
wet station 沾湿台  
Tiana 天那水  
cleaning cloth 抹布  
to load material 上料  
to unload material 卸料  
to return material/stock to 退料  
scraped ['skr?pid] 报废  
scrape ..v. 刮; 削  
deficient purchase 来料不良  
manufacture procedure 制程  
deficient manufacturing procedure 制程不良  
oxidation ['ksɪ'deɪʃn] 氧化  
scratch 刮伤  
dents 压痕  
defective upsidng down 抽芽不良  
defective to staking 铆合不良  
embedded lump 镶块  
feeding is not in place 送料不到位  
stamping-missing 漏冲  
production capacity 生产力  
education and training 教育与训练  
proposal improvement 提案改善  
spare parts=buffer 备件  
forklift 叉车  
trailer=long vehicle 拖板车  
compound die 合模  
die locker 锁模器  
pressure plate=plate pinch 压板  
bolt 螺栓  
name of a department 部门名称  
administration/general affairs dept 总务部  
automatic screwdriver 电动启子  
thickness gauge 厚薄规  
gauge(or jig) 治具  
power wire 电源线  
buzzle 蜂鸣器

defective product label 不良标签

identifying sheet list 标示单

screwdriver holder 起子插座

pedal 踏板

stopper 阻挡器

flow board 流水板

hydraulic handjack 油压板车

forklift 叉车

pallet 栈板

glove(s) 手套

glove(s) with exposed fingers 割手套

thumb 大拇指

forefinger 食指

midfinger 中指

ring finger 无名指

little finger 小指

band-aid 创可贴

industrial alcohol 工业酒精

alcohol container 沾湿台

head of screwdriver 起子头

sweeper 扫把

mop 拖把

vaccum cleaner 吸尘器

rag 抹布

garbage container 灰箕

garbage can 垃圾箱

garbage bag 垃圾袋

chain 链条

jack 升降机

production line 流水线

chain 链条槽

magnetizer 加磁器

lamp holder 灯架

to mop the floor 拖地

to clean the floor 扫地

to clean a table 擦桌子

air pipe 气管

packaging tool 打包机

packaging 打包

missing part 漏件

wrong part 错件

excessive defects 过多的缺陷

critical defect 极严重缺陷

major defect 主要缺陷

minor defect 次要缺陷  
not up to standard 不合格  
dimension/size is a little bigger 尺寸偏大(小)  
cosmetic defect 外观不良  
slipped screwhead/slippy screw head 螺丝滑头  
slipped screwhead/shippy screw thread 滑手  
speckle 斑点  
mildewed=moldy=mouldy 发霉  
rust 生锈  
deformation 变形  
burr(金属)/flash(塑件)毛边  
poor staking 铆合不良  
excesssive gap 间隙过大  
grease/oil stains 油污  
inclusion 杂质  
painting peel off 脏污  
shrinking/shrinkage 缩水  
mixed color 杂色  
scratch 划伤  
poor processing 制程不良  
poor incoming part 事件不良  
fold of pakaging belt 打包带折皱  
painting make-up 补漆  
discoloration 变色  
water spots 水渍  
polishing/surface processing 表面处理  
exposed metal/bare metal 金属裸露  
lack of painting 烤漆不到位  
safety 安全  
quality 品质  
delivery deadline 交货期  
cost 成本  
engineering 工程  
die repair 模修  
enterprise plan = enterprise expansion projects 企划  
QC 品管  
die worker 模工  
production, to produce 生产  
equipment 设备  
to start a press 开机  
stop/switch off a press 关机  
classification 整理  
regulation 整顿  
cleanness 清扫

conservation 清洁  
culture 教养  
qualified products, up-to-grade products 良品  
defective products, not up-to-grade products 不良品  
waste 废料  
board 看板  
feeder 送料机  
sliding rack 滑料架  
defective product box 不良品箱  
die change 换模  
to fix a die 装模  
to take apart a die 拆模  
to repair a die 修模  
packing material 包材  
basket 蝴蝶竺  
plastic basket 胶筐  
isolating plate baffle plate; barricade 隔板  
carton box 纸箱  
to pull and stretch 拉深  
to put material in place, to cut material, to input 落料  
to impose lines 压线  
to compress, compressing 压缩  
character die 字模  
to feed, feeding 送料  
transportation 运输  
(be)qualified, up to grade 合格  
not up to grade, not qualified 不合格  
material change, stock change 材料变更  
feature change 特性变更  
evaluation 评估  
prepare for, make preparations for 准备  
parameters 参数  
rotating speed, revolution 转速  
manufacture management 制造管理  
abnormal handling 异常处理  
production unit 生产单位  
lots of production 生产批量  
steel plate 钢板  
roll material 卷料  
manufacture procedure 制程  
operation procedure 作业流程  
to revise, modify 修订  
to switch over to, switch---to throw--over switching over 切换  
engineering, project difficulty

工程瓶颈

stage die 工程模

automation 自动化

to stake, staking, reviting 铆合

add lubricating oil 加润滑油

shut die 架模

shut height of a die 架模高度

analog-mode device 类模器

die lifter 举模器

argon welding 氩焊

vocabulary for stamping

冲压常词汇

stamping, press 冲压

punch press, dieing out press 冲床

uncoiler & straingtener 整平机

feeder 送料机

rack, shelf, stack 料架

cylinder 油缸

robot 机械手

taker 取料机

conveyer belt 输送带

transmission rack 输送架

top stop 上死点

bottom stop 下死点

one stroke 一行程

inch 寸动

to continue, cont. 连动

to grip(material) 吸料

location lump, locating piece, block stop 定位块

reset 复位

smoothly 顺利

dent 压痕

scratch 刮伤

deformation 变形

filings 铁削

to draw holes 抽孔

inquiry, search for 查寻

to stock, storage, in stock 库存

receive 领取

approval examine and verify 审核

processing, to process 加工

delivery, to deliver 交货

to return delivenry to.

to send delinery back

to return of goods 退货  
registration 登记  
registration card 登记卡  
to control 管制  
to put forward and hand in 提报  
safe stock 安全库存  
acceptance = receive 验收  
to notice 通知  
application form for purchase 请购单  
consume, consumption 消耗  
to fill in 填写  
abrasion 磨损  
reverse angle = chamfer 倒角  
character die 字模  
to collect, to gather 收集  
failure, trouble 故障  
statistics 统计  
demand and supply 需求  
career card 履历卡  
to take apart a die 卸下模具  
to load a die 装上模具  
to tight a bolt 拧紧螺栓  
to looser a bolt 拧松螺栓  
to move away a die plate 移走模板  
easily damaged parts 易损件  
standard parts 标准件  
breaking,(be)broken,(be)cracked 断裂  
to lubricate 润滑  
common vocabulary for die engineering  
模具工程常用词汇  
die 模具  
figure file, chart file 图档  
cutting die, blanking die 冲裁模  
progressive die, follow (-on)die  
连续模  
compound die 复合模  
punched hole 冲孔  
panel board 镶块  
to cut edges=side cut=side scrap 切边  
to bending 折弯  
to pull, to stretch 拉伸  
Line stretching, line pulling 线拉伸  
engraving, to engrave 刻印  
upsiding down edges 翻边

to stake 铆合  
designing, to design 设计  
design modification 设计变化  
die block 模块  
folded block 折弯块  
sliding block 滑块  
location pin 定位销  
lifting pin 顶料销  
die plate, front board 模板  
padding block 垫块  
stepping bar 垫条  
upper die base 上模座  
lower die base 下模座  
upper supporting blank 上承板  
upper padding plate blank 上垫板  
spare dies 模具备品  
spring 弹簧  
bolt 螺栓  
document folder 文件夹  
file folder 资料夹  
to put file in order 整理资料  
spare tools location 手工备品仓  
first count 初盘人  
first check 初盘复掉人  
second count 复盘人  
second check 复盘复核人  
equipment 设备  
waste materials 废料  
work in progress product 在制品  
casing = containerization 装箱  
quantity of physical inventory second count 复盘点数量  
quantity of customs count  
会计师盘,点数量  
the first page 第一联  
filed by accounting department for reference 会计部存查  
end-user/using unit(department)使用单位  
summary of year-end physical inventory bills  
年终盘点截止单据汇总表  
bill name 单据名称  
This sheet and physical inventory list will be sent to accounting  
department together (Those of NHK will be sent to financial  
department)  
本表请与盘点清册一起送会计部 - (NHK 厂区送财会部)  
Application status records of year-end physical inventory List and

physical inventory card 年终盘点卡与清册使用 - 状况明细表

blank and waste sheet NO.

空白与作废单号

plate 电镀

mold 成型

material for engineering mold testing 工程试模材料

not included in physical inventory 不列入盘点

sample 样品

incoming material to be inspected 进货待验

description 品名

steel/rolled steel 钢材

material statistics sheet

物料统计明细表

meeting minutes 会议记录

meeting type 会别

distribution department 分发单位

location 地点

chairman 主席

present members 出席人员

subject 主题

conclusion 结论

decision items 决议事项

responsible department 负责单位

pre-fixed finishing date 预定完成日

approved by / checked by / prepared by 核准/审核/承办

PCE assembly production schedule sheet

PCE 组装厂生产排配表

model 机锤

work order 工令

revision 版次

remark 备注

production control confirmation 生产确认

checked by 初审

approved by 核准

department 部门

stock age analysis sheet

库存货龄分析表

on-hand inventory 现有库存

available material 良品可使用

obsolete material 良品已呆滞

to be inspected or reworked

待验或重工

total 合计

cause description 原因说明

part number/ P/N 料号  
type 形态  
item/group/class 类别  
quality 品质  
prepared by 制表  
notes 说明  
year-end physical inventory difference analysis sheet  
年终盘点差异分析表  
physical inventory 盘点数量  
physical count quantity 帐面数量  
difference quantity 差异量  
cause analysis 原因分析  
raw materials 原料  
materials 物料  
finished product 成品  
semi-finished product 半成品  
packing materials 包材  
good product/accepted goods/ accepted parts/good parts 良品  
defective product/non-good parts 不良品  
disposed goods 处理品  
warehouse/hub 仓库  
on way location 在途仓  
oversea location 海外仓  
spare parts physical inventory list 备品盘点清单  
spare molds location 模具备品仓  
skid/pallet 栈板  
tox machine 自柳机  
wire EDM 线割  
EDM 放电机  
coil stock 卷料  
sheet stock 片料  
tolerance 公差  
score=groove 压线  
cam block 滑块  
pilot 导正筒  
trim 剪外边  
pierce 剪内边  
drag form 压锻差  
pocket for the punch head 挂钩槽  
slug hole 废料孔  
feature die 公母模  
expansion dwg 展开图  
radius 半径  
shim(wedge)楔子

torch-flame cut 火焰切割  
set screw 止付螺丝  
form block 折刀  
stop pin 定位销  
round pierce punch=die button 圆冲子  
shape punch=die insert 异形子  
stock locater block 定位块  
under cut=scrap chopper 清角  
active plate 活动板  
baffle plate 挡块  
cover plate 盖板  
male die 公模  
female die 母模  
groove punch 压线冲子  
air-cushion eject-rod 气垫顶杆  
spring-box eject-plate 弹簧箱顶板  
bushing block 衬套  
insert 入块  
club car 高尔夫球车  
capability 能力  
parameter 参数  
factor 系数  
phosphate 皮膜化成  
viscosity 涂料粘度  
alkalidipping 脱脂  
main manifold 主集流脉  
bezel 斜视规  
blanking 穿落模  
dejecting 顶固模  
demagnetization 去磁;消磁  
high-speed transmission 高速传递  
heat dissipation 热传  
rack 上料  
degrease 脱脂  
rinse 水洗  
alkaline etch 龄咬  
desmut 剥黑膜  
D.I. rinse 纯水次  
Chromate 铬酸处理  
Anodize 阳性处理  
seal 封孔  
revision 版次  
part number/P/N 料号  
good products 良品

scraped products 报放心品  
defective products 不良品  
finished products 成品  
disposed products 处理品  
barcode 条码  
flow chart 流程表单  
assembly 组装  
stamping 冲压  
molding 成型  
spare parts=buffer 备品  
coordinate 座标  
dismantle the die 折模  
auxiliary fuction 辅助功能  
poly-line 多义线  
heater band 加热片  
thermocouple 热电偶  
sand blasting 喷沙  
grit 砂砾  
derusting machine 除锈机  
degate 打浇口  
dryer 烘干机  
induction 感应  
induction light 感应光  
response=reaction=interaction 感应  
ram 连杆  
edge finder 巡边器  
concave 凸  
convex 凹  
short 射料不足  
nick 缺口  
speck 瑕??  
shine 亮斑  
splay 银纹  
gas mark 焦痕  
delamination 起鳞  
cold slug 冷块  
blush 导色  
gouge 沟槽;凿槽  
satin texture 段面咬花  
witness line 证示线  
patent 专利  
grit 砂砾  
granule=peuet=grain 细粒  
grit maker 抽粒机

cushion 缓冲  
magnalium 镁铝合金  
magnesium 镁金  
metal plate 钣金  
lathe 车  
mill 铣  
plane 刨  
grind 磨  
drill 钻  
boring 镗  
blinster 气泡  
fillet 镶;嵌边  
through-hole form 通孔形式  
voller pin formality 滚针形式  
cam driver 凸轮  
shank 摸柄  
crank shaft 曲柄轴  
angular offset 角度偏差  
velocity 速度  
production tempo 生产进度现状  
torque 扭矩  
spline=the multiple keys 花键  
quenching 淬火  
tempering 回火  
annealing 退火  
carbonization 碳化  
alloy 合金  
tungsten high speed steel 钨高速的  
moly high speed steel 钼高速的  
organic solvent 有机溶剂  
bracket 小磁导  
liaison 联络单  
volatile 挥发性  
resistance 电阻  
ion 离子  
titrator 滴定仪  
beacon 警示灯  
coolant 冷却液  
crusher 破碎机  
模具工程类  
plain die 简易模  
pierce die 冲孔模  
forming die 成型模  
progressive die 连续模

gang dies 复合模  
shearing die 剪边模  
riveting die 铆合模  
pierce 冲孔  
forming 成型(抽凸,冲凸)  
draw hole 抽孔  
bending 折弯  
trim 切边  
emboss 凸点  
dome 凸圆  
semi-shearing 半剪  
stamp mark 冲记号  
deburr or coin 压毛边  
punch riveting 冲压铆合  
side stretch 侧冲压平  
reel stretch 卷圆压平  
groove 压线  
blanking 下料  
stamp letter 冲字(料号)  
shearing 剪断  
tick-mark nearside 正面压印  
tick-mark farside 反面压印  
冲压名称类  
extension dwg 展开图  
procedure dwg 工程图  
die structure dwg 模具结构图  
material 材质  
material thickness 料片厚度  
factor 系数  
upward 向上  
downward 向下  
press specification 冲床规格  
die height range 适用模高  
die height 闭模高度  
burr 毛边  
gap 间隙  
weight 重量  
total wt. 总重量  
punch wt. 上模重量  
五金零件类  
inner guiding post 内导柱  
inner hexagon screw 内六角螺钉  
dowel pin 固定销  
coil spring 弹簧

lifter pin 顶料销  
eq-height sleeves=spool 等高套筒  
pin 销  
lifter guide pin 浮升导料销  
guide pin 导正销  
wire spring 圆线弹簧  
outer guiding post 外导柱  
stop screw 止付螺丝  
located pin 定位销  
outer bush 外导套  
模板类  
top plate 上托板 (顶板)  
top block 上垫脚  
punch set 上模座  
punch pad 上垫板  
punch holder 上夹板  
stripper pad 脱料背板  
up stripper 上脱料板  
male die 公模(凸模)  
feature die 公母模  
female die 母模(凹模)  
upper plate 上模板  
lower plate 下模板  
die pad 下垫板  
die holder 下夹板  
die set 下模座  
bottom block 下垫脚  
bottom plate 下托板(底板)  
stripping plate 内外打(脱料板)  
outer stripper 外脱料板  
inner stripper 内脱料板  
lower stripper 下脱料板  
零件类  
punch 冲头  
insert 入块(嵌入件)  
deburring punch 压毛边冲子  
groove punch 压线冲子  
stamped punch 字模冲子  
round punch 圆冲子  
special shape punch 异形冲子  
bending block 折刀  
roller 滚轴  
baffle plate 挡块  
located block 定位块

supporting block for location  
定位支承块

air cushion plate 气垫板

air-cushion eject-rod 气垫顶杆

trimming punch 切边冲子

stiffening rib punch = stinger 加强筋冲子

ribbon punch 压筋冲子

reel-stretch punch 卷圆压平冲子

guide plate 定位板

sliding block 滑块

sliding dowel block 滑块固定块

active plate 活动板

lower sliding plate 下滑块板

upper holder block 上压块

upper mid plate 上中间板

spring box 弹簧箱

spring-box eject-rod 弹簧箱顶杆

spring-box eject-plate 弹簧箱顶板

bushing block 衬套

cover plate 盖板

guide pad 导料块

塑件&模具相关英文

compression molding 压缩成型

flash mold 溢流式模具

positive mold 挤压式模具

split mold 分割式模具

cavity 型腔 母模

core 模心 公模

taper 锥拔

leather cloak 仿皮革

shiver 饰纹

flow mark 流痕

welding mark 溶合痕

post screw insert 螺纹套筒埋值

self tapping screw 自攻螺丝

striper plate 脱料板

piston 活塞

cylinder 汽缸套

chip 细碎物

handle mold 手持式模具

移转成型用模具

encapsulation molding 低压封装成型

射出成型用模具

two plate 两极式 (模具)

well type 蓄料井  
insulated runner 绝缘浇道方式  
hot runner 热浇道  
runner plat 浇道模块  
valve gate 阀门浇口  
band heater 环带状的电热器  
spindle 阀针  
spear head 刨尖头  
slag well 冷料井  
cold slag 冷料渣  
air vent 排气道  
 $h=0.02\sim 0.05\text{mm}$   
 $w=3.2\text{mm}$   
 $L=3\sim 5\text{mm}$   
welding line 熔合痕  
eject pin 顶出针  
knock pin 顶出销  
return pin 回位销反顶针  
sleeve 套筒  
stripper plate 脱料板  
insert core 放置入子  
runner stripper plate 浇道脱料板  
guide pin 导销  
eject rod (bar) (成型机) 顶业棒  
subzero 深冷处理  
three plate 三板式模具  
runner system 浇道系统  
stress crack 应力电裂  
orientation 定向  
sprue gate 射料浇口, 直浇口  
nozzle 射嘴  
sprue lock pin 料头钩销(拉料杆)  
slag well 冷料井  
side gate 侧浇口  
edge gate 侧缘浇口  
tab gate 搭接浇口  
film gate 薄膜浇口  
flash gate 闸门浇口  
slit gate 缝隙浇口  
fan gate 扇形浇口  
dish gate 因盘形浇口  
 $H=F/1/2t\sim 1/5t$   
 $T=2.5\sim 3.5\text{mm}$   
diaphragm gate 隔膜浇口

ring gate 环形浇口  
subarine gate 潜入式浇口  
tunnel gate 隧道式浇口  
pin gate 针点浇口  
Φ0.8~1.0mm  
Runner less 无浇道  
(sprue less)无射料管方式  
long nozzle 延长喷嘴方式  
sprue 浇口;溶渣

#### 品质人员名称类

QC quality control 品质管理人员  
FQC final quality control 终点品质管制人员  
IPQC in process quality control 制程中的品质管制人员  
OQC output quality control 最终出货品质管制人员  
IQC incoming quality control 进料品质管制人员  
TQC total quality control 全面质量管理  
POC passage quality control 段检人员  
QA quality assurance 质量保证人员  
OQA output quality assurance 出货质量保证人员  
QE quality engineering 品质工程人员

#### 品质保证类

FAI first article inspection 新品首件检查  
FAA first article assurance 首件确认  
TVR tool verification report 模具确认报告  
3B 3B 模具正式投产前确认  
CP capability index 能力指数  
CPK capability index of process 模具制程能力参数  
SSQA standardized supplier quality 合格供应商品质评估  
OOBA out of box audit 开箱检查  
QFD quality function deployment 品质机能展开  
FMEA failure model effectiveness analysis 失效模式分析  
8 disciplines 8 项回复内容  
FA final audit 最後一次稽核  
CAR corrective action request 改正行动要求  
corrective action report 改正行动报告  
FQC 运作类  
AQL Acceptable Quality Level 运作类允收品质水准  
S/S Sample size 抽样检验样本大小  
ACC Accept 允收  
REE Reject 拒收  
CR Critical 极严重的  
MAJ Major 主要的  
MIN Minor 轻微的

AOQ Average Output Quality 平均出厂品质  
AOQL Average Output Quality Level 平均出厂品质  
Q/R/S Quality/Reliability/Service 品质/可靠度/服务  
MIL-STD Military-Standard 军用标准  
S I-S IV Special I-Special IV 特殊抽样水准等级  
P/N Part Number 料号  
L/N Lot Number 特采  
AOD Accept On Deviation 特采  
UAI Use As It 首件检查报告  
FPIR First Piece Inspection Report 百万分之一  
PPM Percent Per Million 批号  
制程统计品管专类  
SPC Statistical Process Control 统计制程管制  
SQC Statistical Quality Control 统计品质管制  
R Range 全距  
AR Averary Range 全距平均值  
UCL Upper Central Limit 管制上限  
LCL Lower Central Limit 管制下限  
MAX Maximum 最大值  
MIN Minimum 最小值  
GRR Gauge Reproducibility&Repeatability 量具之再制性及重测性判断量可靠与否  
DIM Dimension 尺寸  
DIA Diameter 直径  
FREQ Frequency 频率  
N Number 样品数  
其它品质术语类  
QCC Quality Control Circle 品质圈  
QIT Quality Improvement Team 品质改善小组  
PDCA Plan Do Check Action 计划 执行 检查 总结  
ZD Zero Defect 零缺点  
QI Quality Improvement 品质改善  
QP Quality Policy 目标方针  
TQM Total Quality Management 全面品质管理  
MRB Material Reject Bill 退货单  
LQL Limiting Quality Level 最低品质水准  
RMA Return Material Audit 退料认可  
QAN Quality Amelionrate Notice 品质改善活动  
ADM Absolute Dimension Measuremat 全尺寸测量  
QT Quality Target 品质目标  
7QCTools 7 Quality Controll Tools 品管七大手法  
通用之件类  
ECN Engineering Change Notes 工程变更通知(供应商)  
ECO Engineering Change Order 工程改动要求(客户)  
PCN Process Change Notice 工序改动通知

PMP Product Management Plan 生产管制计划  
SIP Specification In Process 制程检验规格  
SOP Standard Operation Procedure 制造作业规范  
IS Inspection Specification 成品检验规范  
BOM Bill Of Material 物料清单  
PS Package Specification 包装规范  
SPEC Specification 规格  
DWG Drawing 图面  
系统文件类  
QC Quality System 品质系统  
ES Engineering Standarization 工程标准  
CGOO China General PCE 龙华厂文件  
H Huston (美国)休斯敦  
C Compaq (美国)康伯公司  
C China 中国大陆  
A Assembly 组装(厂)  
S Stamping 冲压(厂)  
P Painting 烤漆(厂)  
I Intel 英特尔公司  
T TAIWAN 台湾  
IWS International Workman Standard 工艺标准  
ISO International Standard Organization 国际标准化组织  
GS General Specification 一般规格  
CMCS C-China M-Manufact C-Compaq S-Stamping Compaq 产品在龙华冲压厂制造作业规范  
CQCA Q-Quality A-Assembly Compaq 产品在龙华组装厂品管作业规范  
CQCP P-Painting Compaq 产品在龙华烤漆厂品管作业规范  
部类  
PMC Production & Material Control 生产和物料控制  
PPC Production Plan Control 生产计划控制  
MC Material Control 物料控制  
ME Manufacture Engineering 制造工程部  
PE Project Engineering 产品工程部  
A/C Accountant Dept 会计部  
P/A Personal & Administration 人事行政部  
DC Document Center 资料中心  
QE Quality Engineering 品质工程(部)  
QA Quality Assurance 品质保证(处)  
QC Quality Control 品质管制(课)  
PD Product Department 生产部  
LAB Labratry 实验室  
IE Industrial Engineering 工业工程  
R&D Research & Design 设计开发部  
P Painting 烤漆(厂)  
A Assembly 组装(厂)

S Stamping 冲压(厂)  
生产类  
PCS Pieces 个(根,块等)  
PRS Pairs 双(对等)  
CTN Carton 卡通箱  
PAL Pallet/skid 栈板  
PO Purchasing Order 采购订单  
MO Manufacture Order 生产单  
D/C Date Code 生产日期码  
ID/C Identification Code (供应商)识别码  
SWR Special Work Request 特殊工作需求  
L/N Lot Number 批号  
P/N Part Number 料号  
其它  
OEM Original Equipment Manufacture 原设备制造  
PCE Personal Computer Enclosure 个人电脑外设  
PC Personal Computer 个人电脑  
CPU Central Processing Unit 中央处理器  
SECC SECC` 电解片  
SGCC SGCC 热浸镀锌材料  
NHK North of Hongkong 中国大陆  
PRC People's Republic of China 中国大陆  
U.S.A the United States of America 美国  
A.S.A.P As Soon As Possible 尽可能快的  
E-MAIL Electrical-Mail 电子邮件  
N/A Not Applicable 不适用  
QTY Quantity 数量  
VS 以及  
REV Revision 版本  
JIT Just In Time 零库存  
I/O Input/Output 输入/输出  
OK Ok 好  
NG Not Good 不行,不合格  
C=0 Critical=0 极严重不允许  
ESD Electry-static Discharge 静电排放  
5S 希腊语 整理,整顿,清扫,清洁,教养  
ATIN Attention 知会  
CC Carbon Copy 副本复印相关人员  
APP Approve 核准,认可,承认  
CHK Check 确认  
AM Ante Meridian 上午  
PM Post Meridian 下午  
CD Compact Disk 光碟  
CD-ROM Compact Disk Read-Only Memory 只读光碟

FDD Floppy Disk Drive 软碟机  
HDD Hard Disk Drive 硬碟机  
REF Reference 仅供参考  
CONN Connector 连接器  
CAV Cavity 模穴  
CAD Computer Aid Design 计算机辅助设计  
ASS'Y Assembly 装配,组装  
MAT'S Material 材料  
IC Integrated Circuit 集成电路  
T/P True Position 真位度  
TYP Type 类型  
WDR Weekly Delivery Requirement 周出货需求  
C?T Cycle Time 制程周期  
L/T Lead Time 前置时间(生产前准备时间)  
S/T Standard Time 标准时间  
P/M Product Market 产品市场  
3C Computer,Communcation,Consumer electronic's 消费性电子  
5WIH When,Where,Who,What,Why,How to  
5M Man,Machine,Material,Method,Measurement  
4MIH Man,Materia,Money,Method,Time 人力,物力,财务,技术,时间(资源)  
SQA Strategy Quality Assurance 策略品质保证  
DQA Desigh Quality Assurance 设计品质保证  
MQA Manufacture Quality Assurance 制造品质保证  
SSQA Sales and service Quality Assurance 销售及服务质量保证  
LRR Lot Rejeet Rate 批退率  
BS Brain storming 脑力激荡  
EMI Electronic Magneton Inspect 高磁测试  
FMI Frequency Modulatim Inspect 高频测试  
B/M Boar/Molding(flat cable)  
C/P Connector of PC  
A/P Assembly  
SPS Switching power supply 电源箱  
DT Desk Top 卧式(机箱)  
MT Mini-Tower 立式(机箱)  
DVD Digital Vedio Disk  
VCD Vdeio Compact Disk  
LCD Liquid Crystal Display  
CAD Computer AID Design  
CAM Computer AID Manufacturing  
CAE Computer AID Engineering  
ABIOS Achanced Basic in put/output system 先进的基本输入/输出系统  
CMOS Complemeruary Metoll Oxide Semiconductor 互补金属氧化物半导体  
PDA Personal Digital Assistant 个人数字助理  
IC Integrated Circuit 集成电路

ISA Industry Standard Architecture 工业标准体制结构  
MCA Micro Channel Architecture 微通道结构  
EISA Extended Industry Standard Architecture 扩充的工业标准结构  
SIMM Single in-line memory module 单线导通汇流组件  
DIMM Dual in-line Memory Module 双线导通汇流组件  
LED Light-Emitting Diode 发光二极管  
FMEA Failure Mode Effectiveness 失效模式分析  
W/H Wire Harness 金属线束集组件  
F/C Flat Cable 排线  
PCB Printed Circuit Board 印刷电路板  
CAR Correction Action Report 改善报告  
NG Not Good 不良  
WPR Weekly Delivery Requirement 周出货要求  
PPM Parts Per Million 百万分之一  
TPM Total Production Maintenance 全面生产保养  
MRP Material Requirement Planning 物料需计划  
OC Operation System 作业系统  
TBA To Be Design 待定,定缺  
D/C Drawing Change  
P/P Plans & Procedure  
EMI Electrical-Music Industry 电子音乐工业  
RFI Read Frequency Input 读频输入  
MMC Maximum Material Condition  
MMS Maximum Material Size  
LMC Least Material Condition  
LMS Least Material Size

#### 模具技术用语

各种模具常用成形方式

accurate die casting 精密压铸

powder forming 粉末成形

calendering molding 压延成形

powder metal forging 粉末锻造

cold chamber die casting 冷式压铸

precision forging 精密锻造

cold forging 冷锻

press forging 冲锻

compacting molding 粉末压出成形

rocking die forging 摇动锻造

compound molding 复合成形

rotary forging 回转锻造

compression molding 压缩成形

rotational molding 离心成形

dip mold 浸渍成形  
rubber molding 橡胶成形  
encapsulation molding 注入成形  
sand mold casting 砂模铸造  
extrusion molding 挤出成形  
shell casting 壳模铸造  
foam forming 泡沫成形  
sinter forging 烧结锻造  
forging roll 轧辊  
six sides forging 六面锻造  
gravity casting 重力铸造  
slush molding 凝塑成形  
hollow(blow) molding 中空(吹出)成形  
squeeze casting 高压铸造  
hot chamber die casting 热室压铸  
swaging 挤锻  
hot forging 热锻  
transfer molding 转送成形  
injection molding 射出成形  
warm forging 温锻  
investment casting 精密铸造  
matched die method 对模成形法  
laminating method 被覆淋膜成形  
low pressure casting 低压铸造  
lost wax casting 脱蜡铸造  
matched mould thermal forming 对模热成形模

#### 各式模具分类用语

bismuth mold 铋铸模  
landed plunger mold 有肩柱塞式模具  
burnishing die 挤光模  
landed positive mold 有肩全压式模具  
button die 嵌入式圆形凹模  
loading shoe mold 料套式模具  
center-gated mold 中心浇口式模具  
loose detail mold 活零件模具  
chill mold 冷硬用铸模  
loose mold 活动式模具  
cold chamber die 冷挤压制模  
ouvering die 百叶窗冲切模  
composite dies 复合模具  
manifold die 分枝管模具  
counter punch 反凸模  
modular mold 组合式模具

double stack mold 双层模具  
multi-cavity mold 多模穴模具  
electroformed mold 电铸成形模  
multi-gate mold 复式浇口模具  
expander die 扩径模  
offset bending die 双折冷弯模具  
extrusion die 挤出模  
palletizing die 叠层模  
family mold 反套制品模具  
plaster mold 石膏模  
blank through dies 漏件式落料模  
porous mold 通气性模具  
duplicated cavity plate 复板模  
positive mold 全压式模具  
fantail die 扇尾形模具  
pressure die 压紧模  
fishtail die 鱼尾形模具  
profile die 轮廓模  
flash mold 溢料式模具  
progressive die 顺序模  
gypsum mold 石膏铸模  
portable mold 手提式模具  
hot-runner mold 热流道模具  
prototype mold 锥形试验模具  
ingot mold 钢锭模  
punching die 落料模  
lancing die 切口模  
raising(embossing) 压花起伏成形  
re-entrant mold 倒角式模具  
sectional die 拼合模  
runless injection mold 无流道冷料模具  
sectional die 对合模具  
segment mold 组合模  
semi-positive mold 半全压式模具  
shaper 定型模套  
single cavity mold 单腔模具  
solid forging die 整体锻模  
split forging die 拼合锻模  
split mold 双并式模具  
sprueless mold 无注道残料模具  
squeezing die 挤压模  
stretch form die 拉伸成形模  
sweeping mold 平刮铸模  
swing die 振动模具

three plates mold 三片式模具

trimming die 切边模

unit mold 单元式模具

universal mold 通用模具

unscrewing mold 退扣式模具

yoke type die 轭型模

模具厂常用之标准零配件

air vent valve 通气阀 anchor pin 锚梢

angular pin 角梢 baffle 调节阻板

angular pin 倾斜梢 baffle plate 折流档板

ball button 球塞套 ball plunger 定位球塞

ball slider 球塞滑块 binder plate 压板

blank holder 防皱压板 blanking die 落料冲头

bolster 上下模板 bottom board 浇注底板

bolster 垫板 bottom plate 下固定板

bracket 托架 bumper block 缓冲块

buster 堵口 casting ladle 浇注包

casting lug 铸耳 cavity 模穴(模仁)

cavity retainer plate 模穴托板 center pin 中心梢

clamping block 锁定块 coil spring 螺旋弹簧

cold punched nut 冷冲螺母 cooling spiral 螺旋冷却栓

core 心型 core pin 心型梢

cotter 开口梢 cross 十字接头

cushion pin 缓冲梢 diaphragm gate 盘形浇口

die approach 模头料道 die bed 型底

die block 块形模体 die body 铸模座

die bush 合模衬套 die button 冲模母模

die clamper 夹模器 die fastener 模具固定用零件

die holder 母模固定板 die lip 模唇

die plate 冲模板 die set 冲压模座

direct gate 直接浇口 dog chuck 爪牙夹头

dowel 定位梢 dowel hole 导套孔

dowel pin 合模梢 dozzle 辅助浇口

dowel pin 定位梢 draft 拔模锥度

draw bead 张力调整杆 drive bearing 传动轴承

ejection pad 顶出衬垫 ejector 脱模器

ejector guide pin 顶出导梢 ejector leader bush 顶出导梢衬套

ejector pad 顶出垫 ejector pin 顶出梢

ejector plate 顶出板 ejector rod 顶出杆

ejector sleeve 顶出衬套 ejector valve 顶出阀

eye bolt 环首螺栓 filling core 椿入蕊

film gate 薄膜形浇口 finger pin 指形梢

finish machined plate 角形模板 finish machined round plate 圆形模板

fixed bolster plate 固定侧模板 flanged pin 带凸缘?  
flash gate 毛边形浇口 flask 上箱  
floating punch 浮动冲头 gate 浇口  
gate land 浇口面 gib 凹形拉紧?  
goose neck 鹅颈管 guide bushing 引导衬套  
guide pin 导梢 guide post 引导柱  
guide plate 导板 guide rail 导轨  
head punch 顶?冲头 headless punch 直柄冲头  
heavily tapered solid 整体模蕊盒 hose nippler 管接头  
impact damper 缓冲器 injection ram 压射柱塞  
inlay busher 嵌入衬套 inner plunger 内柱塞  
inner punch 内冲头 insert 嵌件  
insert pin 嵌件梢 king pin 转向梢  
king pin bush 主梢衬套 knockout bar 脱模杵  
land 合模平坦面 land area 合模面  
leader busher 导梢衬套 lifting pin 起模顶?  
lining 内衬 locating center punch 定位中心冲头  
locating pilot pin 定位导梢 locating ring 定位环  
lock block 压块 locking block 定位块  
locking plate 定位板 loose bush 活动衬套  
making die 打印冲子 manifold block 歧管档块  
master plate 靠模样板 match plate 分型板  
mold base 塑胶模座 mold clamp 铸模紧固夹  
mold platen 模用板 moving bolster 换模保持装置  
moving bolster plate 可动侧模板 one piece casting 整体铸件  
parallel block 平行垫块 parting line 分模线  
parting lock set 合模定位器 pass guide 穴型导板  
peened head punch 镶入式冲头 pilot pin 导?  
pin gate 针尖浇口 plate 衬板  
pre extrusion punch 顶挤冲头 punch 冲头  
puncher 推杆 pusher pin 衬套梢  
rack 机架 rapping rod 起模杆  
re-entrant mold 凹入模 retainer pin 嵌件梢  
retainer plate 托料板 return pin 回位梢  
riding stripper 浮动脱模器 ring gate 环型浇口  
roller 滚筒 runner 流道  
runner ejector set 流道顶出器 runner lock pin 流道拉梢  
screw plug 头塞 set screw 固定螺丝  
shedder 脱模装置 shim 分隔片  
shoe 模座之上下模板 shoot 流道  
shoulder bolt 肩部螺丝 skeleton 骨架  
slag riser 冒渣口 slide(slide core) 滑块  
slip joint 滑配接头 spacer block 间隔块  
spacer ring 间隔环 spider 模蕊支架

spindle 主轴 sprue 注道  
sprue bushing 注道衬套 sprue bushing guide 注道导套  
sprue lock bushing 注道定位衬套 sprue puller 注道拉料?  
spue line 合模线 square key 方键  
square nut 方螺帽 square thread 方螺纹  
stop collar 限位套 stop pin 止动梢  
stop ring 止动环 stopper 定位停止梢  
straight pin 圆柱? stripper bolt 脱料螺栓  
stripper bushing 脱模衬套 stripper plate 剥料板  
stroke end block 行程止梢 submarine gate 潜入式浇口  
support pillar 支撑支柱/顶出支柱 support pin 支撑梢  
supporting plate 托板 sweep templete 造模刮板  
tab gate 辅助浇口 taper key 推拔键  
taper pin 拔锥梢/锥形梢 teeming 浇注  
three start screw 三条螺纹 thrust pin 推力销  
tie bar 拉杆 tunnel gate 隧道形浇口  
vent 通气孔 wortle plate 拉丝模板

#### 模具常用之工作机械

3D coordinate measurement 三次元量床 boring machine 搪孔机  
cnc milling machine CNC 铣床 contouring machine 轮廓锯床  
copy grinding machine 仿形磨床 copy lathe 仿形车床  
copy milling machine 仿形铣床 copy shaping machine 仿形刨床  
cylindrical grinding machine 外圆磨床 die spotting machine 合模机  
drilling machine ?孔机 engraving machine 雕刻机  
engraving E.D.M. 雕模放置加工机 form grinding machine 成形磨床  
graphite machine 石墨加工机 horizontal boring machine 卧式搪孔机  
horizontal machine center 卧式加工制造中心 internal cylindrical machine 内圆磨床

jig boring machine 治具搪孔机 jig grinding machine 治具磨床  
lap machine 研磨机 machine center 加工制造中心  
multi model miller 靠磨铣床 NC drilling machine NC 钻床  
NC grinding machine NC 磨床 NC lathe NC 车床  
NC programming system NC 程式制作系统 planer 龙门刨床  
profile grinding machine 投影磨床 projection grinder 投影磨床  
radial drilling machine 旋臂?床 shaper 牛头刨床  
surface grinder 平面磨床 try machine 试模机  
turret lathe 转塔车床 universal tool grinding machine 万能工具磨床  
vertical machine center 立式加工制造中心 wire E.D.M. 线割放电加工机

#### 检验量测工具用语

autocollimator 自动准直机 bench comparator 比长仪  
block gauge 块规 bore check 精密小测定器  
calibration 校准 caliper gauge 卡规

check gauge 校对规 clearance gauge 间隙规  
clinoretee 测斜仪 comparator 比测仪  
cylinder square 圆筒直尺 depth gauge 测深规  
dial indicator 针盘指示表 dial snap gauge 卡规  
digital micrometer 数位式测微计 feeler gauge 测隙规  
gauge plate 量规定位板 height gauge 测高规  
inside calipers 内卡钳 inside micrometer 内分??卡  
interferometer 干涉仪 leveling block 平台  
limit gauge 限规 micrometer 测微计  
mil 千分之一寸 monometer 压力计  
morse taper gauge 莫氏锥度量规 nonius 游标卡尺  
optical flat 光学平晶 optical parallel 光学平行  
passimeter 内径仪 position scale 位置刻度  
profile projector 轮廓光学投影仪 protractor 分角器  
radius 半径 ring gauge 环规  
sine bar 正弦量规 snap gauge 卡模  
square master 直角尺 stylus 触针  
telescopic gauge 伸缩性量规 working gauge 工作量规

#### 模具钢材

alloy tool steel 合金工具钢 aluminium alloy 铝合金  
bearing alloy 轴承合金 blister steel 浸碳钢  
bonderized steel sheet 邦德防蚀钢板 carbon tool steel 碳素工具钢  
clad sheet 被覆板 clod work die steel 冷锻模用钢  
emery 金刚砂 ferrostatic pressure 钢铁水静压力  
forging die steel 锻造模用钢 galvanized steel sheet 镀锌铁板  
hard alloy steel 超硬合金钢 high speed tool steel 高速度工具钢  
hot work die steel 热锻模用钢 low alloy tool steel 特殊工具钢  
low manganese casting steel 低锰铸钢 marging steel 马式体高强度热处理钢  
maratrix alloy 马特里斯合金 meehanite cast iron 米汉纳铸钢  
meehanite metal 米汉纳铁 merchant iron 市售钢材  
molybdenum high speed steel 钼系高速钢 molybdenum steel 钼钢  
nickel chromium steel 镍铬钢 prehardened steel 顶硬钢  
silicon steel sheet 矽钢板 stainless steel 不锈钢  
tin plated steel sheet 镀锡铁板 tough pitch copper 韧铜  
troostite 吐粒散铁 tungsten steel ?钢  
vinyl tapped steel sheet 塑胶覆面钢板

#### 表面处理关连用语

age hardening 时效硬化 ageing 老化处理  
air hardening 气体硬化 air patenting 空气韧化  
annealing 退火 anode effect 阳极效应  
anodizing 阳极氧化处理 atomloy treatment 阿托木洛伊表面  
austempering 奥氏体等温淬火 austenite 奥氏体/奥氏体

bainite 贝氏体 banded structure 条纹状组织  
barrel plating 滚镀 barrel tumbling 滚筒打光  
blackening 染黑法 blue shortness 青熟脆性  
bonderizing 磷酸盐皮膜处理 box annealing 箱型退火  
box carburizing 封箱渗碳 bright electroplating 辉面电镀  
bright heat treatment 光辉热处理 bypass heat treatment 旁路热处理  
carbide 碳化物 carburized case depth 浸碳硬化深层  
carburizing 渗碳 cementite 碳化铁  
chemical plating 化学电镀 chemical vapor deposition 化学蒸镀  
coarsening 结晶粒粗大化 coating 涂布被覆  
cold shortness 低温脆性 comemite 渗碳体  
controlled atmosphere 大气热处理 corner effect 锐角效应  
creeping discharge 蠕变放电 decarburization 脱碳处理  
decarburizing 脱碳退火 depth of hardening 硬化深层  
diffusion 扩散 diffusion annealing 扩散退火  
electrolytic hardening 电解淬火 embossing 压花  
etching 表面蚀刻 ferrite 肥粒铁  
first stage annealing 第一段退火 flame hardening 火焰硬化  
flame treatment 火焰处理 full annealing 完全退火  
gaseous cyaniding 气体氧化法 globular cementite 球状碳化铁  
grain size 结晶粒度 granolite treatment 磷酸溶液热处理  
graphitizing 石墨退火 hardenability 硬化性  
hardenability curve 硬化性曲线 hardening 硬化  
heat treatment 热处理 hot bath quenching 热浴淬火  
hot dipping 热浸镀 induction hardening 高周波硬化  
ion carbonitriding 离子渗碳氮化 ion carburizing 离子渗碳处理  
ion plating 离子电镀 isothermal annealing 等温退火  
liquid honing 液体喷砂法 low temperature annealing 低温退火  
malleablizing 可锻化退火 martempering 麻回火处理  
martensite 马氏体/硬化铁炭 metallikon 金属喷镀法  
metallizing 真空涂膜 nitriding 氮化处理  
nitrocarburizing 软氮化 normalizing 正常化  
oil quenching 油淬化 overageing 过老化  
overheating 过热 pearlite 针尖组织  
phosphating 磷酸盐皮膜处理 physical vapor deposition 物理蒸镀  
plasma nitriding 离子氮化 pre-annealing 预备退火  
precipitation 析出 precipitation hardening 析出硬化  
press quenching 加压硬化 process annealing 制程退火  
quench ageing 淬火老化 quench hardening 淬火  
quenching crack 淬火裂痕 quenching distortion 淬火变形  
quenching stress 淬火应力 reconditioning 再调质  
recrystallization 再结晶 red shortness 红熟脆性  
residual stress 残留应力 retained austenite 残留奥  
rust prevention 防锈 salt bath quenching 盐浴淬火

sand blast 喷砂处理 seasoning 时效处理  
second stage annealing 第二段退火 secular distortion 经年变形  
segregation 偏析 selective hardening 部分淬火  
shot blast 喷丸处理 shot peening 珠击法  
single stage nitriding 等温渗氮 sintering 烧结处理  
soaking 均热处理 softening 软化退火  
solution treatment 固溶热处理 spheroidizing 球状化退火  
stabilizing treatment 安定化处理 straightening annealing 矫直退火  
strain ageing 应变老化 stress relieving annealing 应力消除退火  
subzero treatment 生冷处理 supercooling 过冷  
surface hardening 表面硬化处理 temper brittleness 回火脆性  
temper colour 回火颜色 tempering 回火  
tempering crack 回火裂痕 texture 咬花  
thermal refining 调质处理 thermochemical treatment 加工热处理  
time quenching 时间淬火 transformation 变态  
tufftride process 软氮化处理 under annealing 不完全退火  
vacuum carbonitriding 真空渗碳氮化 vacuum carburizing 真空渗碳处理  
vacuum hardening 真空淬火 vacuum heat treatment 真空热处理  
vacuum nitriding 真空氮化 water quenching 水淬火  
wetout 浸润处理

#### 焊接用语

acetylene 乙炔 ampere 电流安培  
angle welding 角焊 arc 电弧  
argon arc welding 氩弧焊接 bare electrode 光熔接条  
butt welding 对接焊接 camber 电弧弯曲  
cascade 阶叠熔接法 clad weld 被覆熔接  
crator 焊疤 excess metal 多余金属  
filler rod 焊条 fillet weld 填角焊接  
gas shield 气体遮蔽 groove welding 起槽熔接  
hand face shield 手握面罩 hard facing 硬表面堆焊  
jig welding 工模焊接 laser beam welding 雷射光焊接  
metal electrode insert gas welding MIG 熔接 nugget 点焊熔核  
overlaying 堆焊 peening of welding 珠击熔接法  
plug welding 塞孔熔接 positioned welding 正向熔接  
pressure welding 压焊 propane gas cutting 丙烷气切割  
pure nickel electrode 纯镍熔接条 reinforcement of weld 加强焊接  
resist 抗蚀护膜 root running 背面熔接  
seam 焊缝 seaming 接合  
seam welding 流缝熔接 series seam welding 串联缝熔接  
skip welding process 跳焊法 spark 火花  
spot welding 点焊接 stitch welding 针角焊接  
stud arc welding 电弧焊接 under laying 下部焊层  
void 焊接空隙 weld flow mark 焊接流痕

weld flush 焊缝凸起 weld line 焊接纹  
weld mark 焊接痕 weld penetration 熔接透入  
weld zone 焊接区 welding 焊接  
welding bead 焊接泡 welding direction 焊接方向  
welding distortion 焊接变形 welding flux 焊剂  
welding ground 电熔接地 welding interval 焊接周期  
welding stress 熔接应变 welding torch 熔接气炬

射出成形关联用语

activator 活化剂 bag moulding 气胎施压成形  
bonding strength 黏合强度 breathing 排气  
caulking compound 填隙料 cell 气孔  
cold slug 半凝式射出 colorant 著色剂  
color matching 调色 color masterbatch 色母料  
compound 混合料 copolymer 共聚合体  
cull 残料废品 cure 凝固化  
cryptometer 不透明度仪 daylight 开隙  
dry cycle time 空料试车周期时间 ductility 延性  
elastomer 弹性体 extruded bead sealing 压出粒涂层法  
feed 供料 filler 充填剂  
film blowing 薄膜吹制法 floating platen 活动模板  
foaming agent 发泡剂 gloss 光泽  
granule 颗粒料 gunk 料斗  
hot mark 热斑 hot stamping 烫印  
injection nozzle 射出喷嘴 injection plunger 射出柱塞  
injection ram 射出冲柱 isomer 同分异构物  
kneader 混合机 leveling agent 匀涂剂  
lubricant 润滑剂 matched die method 配合成形法  
mould clamping force 锁模力 mould release agent 脱模剂  
nozzle 喷嘴 oriented film 取向薄膜  
parison 吹气成形环料 pellet 粒料  
plasticizer 可塑剂 plunger 压料柱塞  
porosity 孔隙率 post cure 後固化  
premix 预混料 purging 清除  
reciprocating screw 往复螺杆 resilience 回弹性  
resin injection 树脂射出法 rheology 流变学  
sheet 塑胶片 shot 注射  
shot cycle 射出循环 slip agent 光滑剂  
take out device 取料装置 tie bar 拉杆  
toggle type mould clamping system 肘杆式锁模装置  
torpedo spreader 鱼雷形分流板 transparency 透明性  
void content 空洞率

## 塑胶原料

acrylic 压克力 casein 酪素  
cellulose acetate 醋酸纤维素 CA cellulose acetate butyrate 醋酸丁酸纤维素 CAB  
composite material 复合材料 cresol resin 甲酚树脂 CF  
diallyl phthalate 苯二甲酸二烯丙酯 disperse reinforcement 分散性强化复合材料  
engineering plastics 工程塑胶 epoxy resin 环氧树脂 EP  
ethyl cellulose 乙基纤维素 ethylene vinylacetate copolymer 乙烯-醋酸乙烯 EVA  
ethylene-vinylacetate copolymer 醋酸乙烯共聚物 EVA expanded polystyrene  
?泡聚苯乙烯 EPS  
fiber reinforcement 纤维强化热固性/纤维强化复合材料  
high density polyethylene 高密度聚乙烯 HDPE  
high impact polystyrene 高冲击聚苯乙烯 HIPS  
high impact polystyrene rigidity 高冲击性聚苯乙烯  
low density polyethylene 低密度聚乙烯 LDPE melamine resin 三聚氰胺酚醛树脂 MF  
nitrocellulose 硝酸纤维素 phenolic resin 酚醛树脂  
plastic 塑胶 polyacrylic acid 聚丙烯酸 PAP  
polyamide 尼龙 PA polybutyleneterephthalate 聚对苯二甲酸丁酯 PBT  
polycarbonate 聚碳酸酯 PC polyethyleneglycol 聚乙二醇 PEG  
polyethyleneoxide 聚氧化乙烯 PEO polyethyleneterephthalate 聚乙醇对苯 PETP  
polymethylmethacrylate 聚甲基丙烯酸甲酯 PMMA polyoxymethylene 聚缩醛 POM  
polyphenylene oxide 聚硫化亚苯 polyphenyleneoxide 聚苯醚 PPO  
polypropylene 聚丙烯 PP polystyrene 聚苯乙烯 PS  
polytetrafluoroethylene 聚四氟乙烯 PTFE polytetrafluoroethylene 聚四氟乙烯  
polythene 聚乙烯 PE polyurethane 聚氨基甲酸酯 PU  
polyvinylacetate 聚醋酸乙烯 PVAC polyvinylalcohol 聚乙烯醇 PVA  
polyvinylbutyral 聚乙烯醇缩丁醛 PVB polyvinylchloride 聚氯乙烯 PVC  
polyvinylfluoride 聚氟乙烯 PVF polyvinylidenechloride 聚偏二氯乙烯 PVDC  
prepolymer 预聚物 silicone resin 矽树脂  
thermoplastic 热塑性 thermosetting 热固性  
thermosetting plastic 塑胶 unsaturated polyester 不饱和聚酯树脂

## 成形不良用语

aberration 色差 atomization ?化  
bank mark ?料纹 bite 咬入  
blacking hole 涂料孔(铸疵) blacking scab 涂料疤  
blister 起泡 blooming 起霜  
blow hole 破孔 blushing 泛白  
body wrinkle 侧壁皱纹 breaking-in 冒口带肉  
bubble 膜泡 burn mark 糊斑  
burr 毛边 camber 翘曲  
cell 气泡 center buckle 表面中部波皱  
check 细裂痕 checking 龟裂  
chipping 修整表面缺陷 clamp-off 铸件凹痕  
collapse 塌陷 color mottle 色斑

corrosion 腐蚀 crack 裂痕  
crazing 碎裂 crazing 龟裂  
deformation 变形 edge 切边碎片  
edge crack 裂边 fading 退色  
filler speak 填充料斑 fissure 裂纹  
flange wrinkle 凸缘起皱 flaw 刮伤  
flow mark 流痕 galling 毛边  
glazing 光滑 gloss 光泽  
grease pits 污斑 grinding defect 磨痕  
haircrack 发裂 haze 雾度  
incrustation 水锈 indentation 压痕  
internal porosity 内部气孔 mismatch 偏模  
mottle 斑点 necking 缩颈  
nick 割痕 orange peel 橘皮状表面缺陷  
overflow 溢流 peeling 剥离  
pit 坑 pitting corrosion 点状腐蚀  
plate mark 模板印痕 pock 麻点  
pock mark 痘斑 resin streak 树脂流纹  
resin wear 树脂脱落 riding 凹陷  
sagging 松垂 saponification 皂化  
scar 疤痕 scrap 废料  
scrap jam 废料阻塞 scratch 刮伤/划痕  
scuffing 深冲表面划伤 seam 裂痕  
shock line 模口挤痕 short shot 充填不足  
shrinkage pool 凹孔 sink mark 凹痕  
skin inclusion 表皮摺叠 straightening 矫直  
streak 条状痕 surface check 表面裂痕  
surface roughening 橘皮状表皮皱摺 surging 波动  
sweat out 冒汗 torsion 扭曲  
warpage 翘曲 waviness 波浪  
webbing 熔塌 weld mark 焊痕  
whitening 白化 wrinkle 皱纹

#### 模具常用刀具与工作法用语

adjustable spanner 活动扳手 angle cutter 角铣刀  
anvil 铁? arbour 心轴  
backing 衬垫 belt sander 带式打磨机  
buffing 抛光 chamfering machine 倒角机  
chamfering tool 去角刀具 chisel 扁铲  
chuck 夹具 compass 两角规  
concave cutter 凹面铣刀 convex cutter 凸形铣刀  
cross joint 十字接头 cutting edge clearance 刃口余隙角  
drill stand 钻台 edge file 刃用锉刀  
file 锉刀 flange joint 凸缘接头

grinder 砂轮机 hammer 铁锤  
hand brace 手摇钻 hatching 剖面线  
hexagon headed bolt 六角头螺栓 hexagon nut 六角螺母  
index head 分度头 jack 千斤顶  
jig 治具 kit 工具箱  
lapping 研磨 metal saw 金工锯  
nose angle 刀角 pinchers 钳子  
pliers 镊钳 plug 柱塞头  
polisher 磨光器 portable driller 手提钻孔机  
punch 冲头 sand paper 砂纸  
scraper 刮刀 screw driver 螺丝起子  
scribing 划线 second out file 中纹锉  
spanner 扳手 spline broach 方栓槽拉刀  
square 直角尺 square sleeker 方形锉刀  
square trowel 直角度 stripping 剥离工具  
T-slot T形槽 tool for lathe 车刀  
tool point angle 刀刃角 tool post 刀架  
tosecan 划线盘 trimming 去毛边  
waffle die flattening 压纹效平 wiper 脱模钳  
wrench 螺旋扳手

#### 电脑关联用语

3D modeling 三次元模拟 access 通路  
animation 卡通影片 application 应用  
board 基板 bug 故障  
bus 汇流排 CAD 电脑辅助设计  
CAE 电脑辅助工程分析 CAM 电脑辅助制造  
cassette 卡座 color display 彩色显示器  
command 指令 communication 通信  
compact 精简小型 computer 电脑  
copy 复制 cursor 游标  
curve modeling 曲面模拟 database 资料库  
design 设计 digitizing 数位化  
disk 磁碟 dot 点  
eyelet 眼孔 floppy 磁碟片  
format 格式化 graphic 圆解  
hardware 硬件 honeycomb 蜂巢  
interface 界面 know how 秘诀  
laser printer 雷射印表机 lay out 布置  
memory 记忆 memory swap 交换记忆  
microprocessor 微处理器 modeling 造型  
module 模组 monitor 萤幕  
mouse 滑鼠 need 需求  
network 网路 new version 新版

on line 上线中 option 选择  
PC 个人电脑 plotter 绘图机  
program 程式 scanning 扫描  
simulation 模拟 software 软体  
solid model 实体模型 system 系统  
tape 磁带 terminal 终端机  
texture 构造 trim 修边  
venter 排气风扇 word processor 文书处理器

各种冲模加工关连用语

barreling 滚光加工 beiling 压凸加工  
bending 弯曲加工 blanking 下料加工  
bulging 撑压加工 burring 冲缘加工  
cam die bending 凸轮弯曲加工 caulking 合加工  
coining 压印加工 compressing 压缩加工  
compression bending 押弯曲加工 crowning 凸面加工  
curl bending 卷边弯曲加工 curling 卷曲加工  
cutting 切削加工 dinking 切断蕊骨  
double shearing 叠板裁断 drawing 引伸加工  
drawing with ironing 抽引光滑加工 embossing 浮花压制加工  
extrusion 挤制加工 filing 锉削加工  
fine blanking 精密下料加工 finish blanking 光制下料加工  
finishing 精整加工 flanging 凸缘加工  
folding 折边弯曲加工 folding 摺叠加工  
forming 成形加工 impact extrusion 冲击挤压加工  
indenting 压痕加工 ironing 引缩加工  
knurling 滚花 lock seaming 固定接合  
louvering 百叶窗板加工 marking 刻印加工  
necking 颈缩加工 notching 冲口加工  
parting 分断加工 piercing 冲孔加工  
progressive bending 连续弯曲加工 progressive blanking 连续下料加工  
progressive drawing 连续引伸加工 progressive forming 连续成形加工  
reaming 铰孔加工 restriking 二次精冲加工  
riveting 接加工 roll bending 滚筒弯曲加工  
roll finishing 滚压加工 rolling 压延加工  
roughing 粗加工 scrapless machining 无废料加工  
seaming 折弯重叠加工 shaving 缺口修整加工  
shearing 切断加工 sizing 精压加工/矫正加工  
slitting 割缝加工 spinning 卷边接  
staking 固 stamping 锻压加工  
swaging 挤锻压加工 trimming 整缘加工  
upsetting 锻粗加工 wiring 抽线加工

冲压机械及周边关连用语

back shaft 支撑轴 blank determination 坯料展开

bottom slide press 下传动式压力机 board drop hammer 板落锤

brake 煞车 buckle 剥砂面

camlachie cramp 铸包 casting on flat 合

chamotte sand 烧磨砂 charging hopper 加料漏斗

clearance 间隙 closed-die forging 合模锻造

clump 夹紧 clutch 离合器

clutch brake 离合器制动器 clutch boss 离合器轮壳

clutch lining 离合器覆盖 coil car 带卷升降运输机

coil cradle 卷材进料装置 coil reel stand 钢材卷料架

column 圆柱 connection screw 连杆调节螺钉

core compound 砂心黏结剂 counter blow hammer 对击锻锤

cradle 送料架 crank 曲柄轴

crankless 无曲柄式 cross crank 横向曲轴

cushion 缓冲 depression 外缩凹孔

dial feed 分度送料 die approach 模口角度

die assembly 合模 die cushion 模具缓冲垫

die height 冲压闭合高度 die life 模具寿命

die opening 母模逃孔 die spotting press 调整冲模用压力机

double crank press 双曲柄轴冲床 draght angle 送料倾斜角

edging 边锻伸 embedded core 加装砂心

feed length 送料长度 feed level 送料高度

filling core 埋入砂心 filling in 填砂

film play 液面花纹 fine blanking press 精密下料冲床

forging roll 辊锻机 finishing slag 炼后熔渣

fly wheel 飞轮 fly wheel brake 飞轮制动器

foot press 脚踏冲床 formboard 进模口板

frame 床身机架 friction 摩擦

friction brake 摩擦煞车 gap shear 凹口剪床

gear 齿轮 gib 滑块引导部

gripper 夹具 gripper feed 夹持送料

gripper feeder 夹紧传送装置 hammer 槌机

hand press 手动冲床 hand rack pinion press 手动齿轮齿条式冲床

hand screw press 手动螺旋式冲床 hopper feed 料斗送料

idle stage 空站 inching 微调尺寸

isothermal forging 恒温锻造 key clutch 键槽离合器

knockout 脱模装置 knuckle mechanic 转向机构

land 模具直线刀面部 level 水平

loader 供料器 unloader 卸料机

loop controller 闭回路控制器 lower die 下模

micro inching device 微寸动装置 microinching equipment 微动装置

motor 马达 moving bolster 活动工作台

notching press 冲缺口压力机 opening 排料逃孔

overload protection device 防超载装置 pinch roll 导正滚轮  
pinion 小齿轮 pitch 节距  
pressfit 压入 progressive 连续送料  
pusher feed 推杆式送料 pusher feeder 料片押片装置  
quick die change system 快速换模系统 regrinding 再次研磨  
releasing 松释动作 reversed blanking 反转下料  
robot 机器人 roll forming machine 辊轧成形  
roll forming machine 辊轧成形机 roll release 脱辊  
roller feed 辊式送料 roller leveler 辊式矫直机  
rotary bender 卷弯成形机 safety guard 安全保护装置  
scrap cutter 废料切刀 scrap press 废料冲床  
seamless forging 无缝锻造 separate 分离  
shave 崩砂 shear angle 剪角  
sheet loader 薄板装料机 shot 单行程工作  
shrinkage fit 收缩配合 shut height 闭合高度  
sieve mesh 筛孔 sintering of sand 铸砂烧贴  
slide balancer 滑动平衡器 slug hole 逃料孔  
spin forming machine 旋压成形机 spotting 合模  
stack feeder 堆叠拨送料机 stickness 黏模性  
straight side frame 冲床侧板 stretcher leveler 拉伸矫直机  
strip feeder 料材送料装置 stripping pressure 弹出压力  
stroke 冲程 take out device 取料装置  
toggle press 肘杆式压力机 transfer 传送  
transfer feed 连续自动送料装置 turret punch press 转塔冲床  
two speed clutch 双速离合器 uncoiler 闭卷送料机  
unloader 卸载机 vibration feeder 振动送料机  
wiring press 嵌线卷边机

线切割放电加工关连用语

abnormal glow 不规则辉光放电 arc discharge 电弧放电  
belt 皮带 centreless 无心  
chrome bronze 铭铜 clearance angle 後角  
corner shear drop 直角压陷 deflection 挠曲度  
discharge energy 放电能量 dressing 修整  
dwell 保压 flange 凸缘  
gap 间隙 graphite 石墨  
graphite contraction allowance 电极缩小余量 graphite holder 电极夹座  
hair crack 发裂 horn 电极臂  
jump 跳刀 magnetic base 磁性座  
master graphite 标准电极 pipe graphite 管状电极  
pulse 脉冲 rib working 肋部加工  
roller electrode 滚轮式电极 rotary surface 旋转面  
shank 柄部 sharp edge 锐角部  
tough bronze 韧铜 traverse 摇臂

tungsten bronze 青铜 waviness 波形起伏

work 工件 working allowance 加工余量

working dischard 加工废料

锻铸造关连用语

accretion 炉瘤 acid converter 酸性转炉

acid lining cupola 酸性熔铁炉 acid open-hearth furnace 酸性平炉

aerator 松砂机 air set mold 常温自硬铸模

airless blasting cleaning 离心喷光 all core molding 集合式铸模

all round die holder 通用模座 assembly mark 铸造合模记号

back pouring 补浇注 backing sand 背砂

base bullion 粗金属锭 base permeability 原砂透气度

belling 压凸 billet 坯料

bleed 漏铸 blocker 预锻模腔

blocking 粗胚锻件 blow hole 铸件气孔

board drop hammer 板落锤 bottom pour mold 底浇

bottom pouring 底注 boxless mold 脱箱砂模

break-off core 缩颈砂心 brick molding 砌箱造模法

buckle 剥砂面 camber 错箱

camlachie cramp 铸包 cast blade 铸造叶片

casting flange 铸造凸缘 casting on flat 水平铸造

chamotte sand 烧磨砂 charging hopper 加料漏斗

cleaning of casting 铸件清理 closed-die forging 合模锻造

core compound 砂心黏结剂 core template 砂心模板

core vent 砂芯排气孔 corner gate 压边浇口

counter blow hammer 对击锻造 counter lock 止口锁嵌方式

depression 外缩凹孔 die approach 模口角度

draw out 锻造拔长 draw plate 起模板

draw spike 起模长针 dummying 预锻

embedded core 加装砂心 erosion 冲砂

fettling 铸件清理 filling core 埋入砂心

filling in 填砂 film play 液面花纹

finishing slag 炼后熔渣 flash gutter 锻模飞边槽

flask molding 砂箱造模 forging roll 辊锻机

formboard 进模口板 gutter 锻模飞边槽

hammer man 锻工 heading machine 顶墩机

impacter 卧式锻造机 inblock cast 整体铸造

ingot 铸锭 ingot blank 铸坯

inlay casting 镶铸法 investment casting 失模铸造

isothermal forging 恒温锻造 loose piece 木模活块

molding pit 铸模地坑 pouring process 浇注法

recasting 重铸 roll forging 轧锻

rolled surface 轧制表面 rough sand 粗砂

roughing forge 粗锻 sand crushing 塌箱

seamless forging 无缝锻造 separate 分离  
shave 崩砂 shrinkage fit 收缩配合  
shut height 闭合高度 sieve mesh 筛孔  
sintering of sand 铸砂烧贴 slag 熔渣  
slag inclusion 夹渣 stickness 黏模性  
strip layout 带状胚料排样法 tap casting 顶注  
top gate 顶注浇口 unworked casting 不加工铸件  
upender 翻转装置 upending 顶锻  
uphill casting 底铸 white cast iron 白口铸件

#### 模具加工方法

barrel 滚筒(加工) bending 波纹加工  
broaching 拉刀切削 centering 定中心  
cutting 切削 cylindrical lathe cutting 外圆车削  
electric discharge machine 放电加工 electrolytic grinding 电解研磨  
embossing 压花加工 facing 面车削  
filing 锉刀修润 hand finishing 手工修润  
hemming 卷边加工 hobbing 滚齿加工  
joggling 摇动加工 lapping 抛光/研磨修润  
laser beam machining 雷射加工 lathe cutting 车床车削  
planning 刨削加工 polishing 抛亮光  
reaming 铰孔修润 rough machining 粗切削  
rounding 圆形加工 sawing 锯削  
scaling 清除钢锭缺陷 shaping 成形加工  
skiving 表面研磨 slotting 切缝切削  
taper turning 锥度车削 thread cutting 螺纹切削  
ultrasonic machining 超声波加工 up cut milling 逆铣加工

#### 学理实验与试验用语

air permeability test 透气性试验 austenitic steel 沃斯田铁钢  
brinell hardness 布耐内尔硬度 brinell hardness test 布氏硬度试验  
charpy impact test 夏比冲击试验 conical cup test 圆锥杯突试验  
cup flow test 杯模式流动度试验 dart drop impact test 落锤冲击试验  
Elmendorf test 埃罗门多撕裂强度试验 environmental stress cracking test  
环境应力龟裂试验  
ericsson test 埃留伸薄板拉伸试验 falling ball impact test 落球冲击试验  
fatigue test 疲劳试验 ferrite 纯铁体  
gant chart 甘特图 heat cycle test 热循环试验  
histogram 柱状图 hot bend test 热弯试验  
izod impact test 埃左德冲击试验 loop tenacity 环结强度  
martens heat distortion temperature test 马顿斯耐热试验  
martensite 马氏体 mullen bursting strength tester 密廉式破裂强度试验机  
nol ring test 诺尔环试验 normal distribution 常态分配  
ozone resistance test 抗臭氧试验 pareto diagram 柏拉图

peeling test 剥离试验 pinhole test 针孔试验机  
rattler test 磨耗试验 rockwell hardness test 洛氏硬度试验  
rockwell hardness 洛氏威尔硬度 rolinx process 罗林克斯射出压缩成形法  
rossi-peakes flow test 罗西皮克斯流动试验 sampling inspection 抽样检查  
scratch hardness 抗刮硬度 shore hardness 萧氏硬度  
spiral flow test 螺旋流动试验 surface abrasion test 表面磨耗试验  
taber abraser 泰伯磨耗试验机 tensile impact test 拉伸冲击试验  
tensile strength 抗拉强度 tension test 张力试验  
thermal shock test 冷热剧变试验 torsion test 扭曲试验  
ubbelohde viscometer 乌别洛德黏度计 vicat indentation test 维卡针压陷试验  
Vickers hardness test 维氏硬度试验 warpage test 翘曲试验  
weatherometer 人工老化试验机 weissenberg effect 威森伯格回转效应

#### 砂轮用语

abrasive 砂轮 Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub> 氧化铝  
balance 平衡 bond 结合  
borazon 氧化硼立方晶 buffing wheel 抛光布轮  
diamond 钻石 dresser 砂轮整修机  
dressing 修整 endless grinding belt 循环式研磨带  
finishing allowance 加工余量 grain 磨粒  
grinding disc 研磨盘 jump up 孔眼堵塞  
mesh 网筛目 parameter 参数  
resinoid grinding wheel 半树脂型砂轮 slitting 切缝量  
vitrified 陶瓷的 wheel 旋转

#### 机械设计及周边其他用语

assembly drawing 装配图 auto tool change cycle 自动换刀时间周期  
beam 横梁 bending moment 弯矩  
bending stress 弯曲应力 bottoming 底靠  
buckling 纵弯曲 chamfering 去角斜切  
channel 凹槽 chattering 颤动  
check point 查核点 chip 切屑  
chip conveyor 排屑输送机 coefficient of friction 摩擦系数  
compact 小型的 cooling pipe 冷却管  
coupon 试样胚 deflection 挠曲量  
distortion 扭曲变形 draft taper 拔模锥度  
draw out 拉拔 fit tolerance 配合公差  
flexible rigidity 弯曲刚性 gas vent 气孔  
hatching 剖面线 heater cooler 加热器冷却装置  
hook cavity 钩穴 inching 寸动  
lug 凸缘 maintenance 维修保固  
metallurgy 冶金学 notch effect 切口效果  
out of roundness 真圆度 performance 动作性能  
pit 坑 plane strain 倒角应力

plug mill 蕊棒轧管机  
repeated load 重覆载荷  
riveted joint 铆接合  
sand paper 砂纸  
shift 偏移  
shrink fit 热压配合  
shrinkage hole 缩孔  
sinking 凹陷  
sketch 草图  
spalling 剥落  
straightness 直度  
submarine 深陷式  
surface roughness 表面粗度  
tapping 攻螺丝  
thermocouple 热电耦  
torsion load 扭转载荷  
toughness 韧性  
tracing 描图  
under cut 凹割

3D coordinate measurement 三次元量床  
3D modeling 三次元模拟  
aberration 色差  
abnormal glow 不规则辉光放电  
abrasive 砂轮  
access 通路  
account 帐户  
accretion 炉瘤  
accurate die casting 精密压铸  
acid converter 酸性转炉  
acid lining cupola 酸性熔铁炉  
acid open-hearth furnace 酸性平炉  
activator 活化剂  
acetylene 乙炔  
adjustable spanner 活动扳手  
aerator 松砂机  
after service 售后服务  
age hardening 时效硬化  
ageing 老化处理  
air hardening 气体硬化  
airless plating cleaning 离心喷光  
air patenting 空气初化  
air permeability test 透气性试验  
air set mold 常温自硬铸模

air vent valve 通气阀  
all core molding 集合式铸模  
alloy tool steel 合金工具钢  
allround die holder 通用模型  
aluminium alloy 铝合金  
amendment 修正  
ampere 电流安培  
anchor pin 锚梢  
angle cutter 角铣刀  
angle welding 角焊  
angular pin 角梢  
angular pin 倾斜梢  
animation 卡通影片  
anode effect 阳极效应  
annealing 退火

acetylene 乙炔 ampere 电流安培  
angle welding 角焊 arc 电弧  
argon arc welding 氩弧焊接 bare electrode 光熔接条  
butt welding 对接焊接 camber 电弧弯曲  
cascade 阶叠熔接法 clad weld 被覆熔接  
crator 焊疤 excess metal 多余金属  
filler rod 焊条 fillet weld 填角焊接  
gas shield 气体遮蔽 groove welding 起槽熔接  
hand face shield 手握面罩 hard facing 硬表面堆焊  
jig welding 工模焊接 laser beam welding 雷射光焊接  
metal electrode insert gas welding MIG 熔接 nugget 点焊熔核  
overlying 堆焊 peening of welding 珠击熔接法  
plug welding 塞孔熔接 positioned welding 正向熔接  
pressure welding 压焊 propane gas cutting 丙烷气切割  
pure nickel electrode 纯镍熔接条 reinforcement of weld 加强焊接  
resist 抗蚀护膜 root running 背面熔接  
seam 焊缝 seaming 接合  
seam welding 流缝熔接 series seam welding 串联缝熔接  
skip welding process 跳焊法 spark 火花  
spot welding 点焊接 stitch welding 针角焊接  
stud arc welding 电弧焊接 under laying 下部焊层  
void 焊接空隙 weld flow mark 焊接流痕  
weld flush 焊缝凸起 weld line 焊接纹  
weld mark 焊接痕 weld penetration 熔接透入  
weld zone 焊接区 welding 焊接  
welding bead 焊接泡 welding direction 焊接方向  
welding distortion 焊接变形 welding flux 焊剂

welding ground 电熔接地 welding interval 焊接周期

welding stress 熔接应变 welding torch 熔接气炬

中国管理资源网 整理 [www.qg68.cn](http://www.qg68.cn)